

CS	Chladnička	Návod k použití	2
EL	Ψυγείο	Οδηγίες Χρήσης	21
LT	Šaldytuvas	Naudojimo instrukcija	41
SK	Chladnička	Návod na používanie	59

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	2
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	5
3. INSTALACE.....	7
4. PROVOZ.....	11
5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	11
6. TIPY A RADY.....	12
7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	14
8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	16
9. ZVUKY.....	19
10. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	19
11. INFORMACE PRO ZKUŠEBNY.....	19
12. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	20

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme vám, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Produkt, který jste si zvolili, čerpá z desetiletí profesionálních zkušeností a inovací. Při navrhování tohoto důmyslného a stylového spotřebiče jsme mysleli na vaše potřeby. Můžete se proto vždy, když jej používáte, spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá vás Electrolux.

Navštivte naše webové stránky:



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:

www.electrolux.com/support



Zaregistrujte svůj spotřebič a získejte lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, výrobní číslo, sériové číslo.

Tyto informace naleznete na typovém štítku.

⚠ Varování / Důležité bezpečnostní informace

ℹ Všeobecné informace a rady

🌿 Informace o ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese

odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku od tří do osmi let mohou tento spotřebič plnit a vyprazdňovat, pokud byly náležitě poučeny.
- Osoby s rozsáhlým a komplexním postižením mohou tento spotřebič používat, pokud byly náležitě poučeny.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Zabraňte dětem, aby si hrály se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pouze k uchovávání potravin a nápojů.
- Tento spotřebič je určen k interiérovému použití v jedné domácnosti.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Aby se zabránilo kontaminaci potravin, řiďte se následujícími pokyny:
 - neotevírejte dveře na delší dobu;

- pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupnými vypouštěcími systémy;
- syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných nádobách, aby nepřišly navzájem do styku nebo nekapaly na jiné potraviny.
- VAROVÁNÍ: Ve skříni spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte větrací otvory volně průchodné.
- VAROVÁNÍ: K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- VAROVÁNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.
- VAROVÁNÍ: V oddílech spotřebiče pro uložení potravin nepoužívejte elektrické přístroje, pokud se nejedná o typ doporučený výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody ani páru.
- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Pokud necháte spotřebič prázdný na delší dobu, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, abyste zabránili vzniku plísní ve spotřebiči.
- Jedno, dvou a tříhvězdičkové oddíly nejsou vhodné k zmrazování čerstvých potravin.
- Ve spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako např. aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče proudit.
- Při první instalaci nebo změně směru otevírání dveří počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. To umožní oleji natéct zpět do kompresoru.
- Před každou činností na spotřebiči (např. změna směru otevírání dveří) vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek.
- Nevystavujte spotřebič dešti.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde bude vystaven přímému slunečnímu svitu.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech.
- Při přemísťování spotřebiče jej nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ!

Při instalaci spotřebiče se ujistěte, že není napájecí kabel nikde zachycený či poškozený.



VAROVÁNÍ!

Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. napájecí kabel, síťovou zástrčku, kompresor). Při výměně elektrických součástí se obraťte na autorizované servisní středisko či elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

2.3 Použijte



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



Spotřebič obsahuje hořlavý plyn isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím. Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující isobutan.

- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Do spotřebiče nekládejte elektrické přístroje (např. výrobky zmrzliny), pokud nejsou schváleny výrobcem.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že v místnosti nejsou žádné plameny ani zdroje vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.

- Do mrazicího oddílu nevkładujte nealkoholické nápoje. Vytvářely by tlak na zásobník na nápoje.
- Ve spotřebiči neskladujte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumíst'ujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.
- Nedotýkejte se kompresoru ani kondenzátoru. Jsou horké.
- Předměty z mrazicího oddílu nevyndávejte ani se jich nedotýkejte, máte-li mokré či vlhké ruce.
- Dodržujte skladovací pokyny uvedené na balení mražených potravin.
- Potraviny před vložením do mrazicího oddílu zabalte do jakéhokoli vhodného materiálu pro kontakt s potravinami.
- Na spotřebič nepokládějte rozbalené potraviny.

2.4 Vnitřní osvětlení



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

2.5 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.

- Pravidelně kontrolujte vypouštěcí otvor spotřebiče a v případě potřeby jej vyčistěte. Jestliže je otvor ucpaný, bude se na dně spotřebiče shromažďovat voda.

2.6 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Upozorňujeme, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné ještě 7 let od ukončení výroby tohoto modelu: termostaty, snímače teploty, desky s tištěnými obvody, zdroje osvětlení, dveřní kliky, dveřní závěsy, nádoby a koše. Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.
- Těsnění dveří budou dostupná ještě 10 let od ukončení výroby tohoto modelu.

2.7 Likvidace



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Nepoškozuje část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

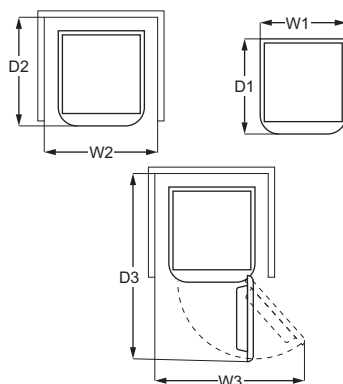
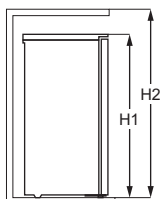
3. INSTALACE



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

3.1 Rozměry



Celkové rozměry ¹		
H1	mm	847
W1	mm	496
D1	mm	496

¹ výška, šířka a hloubka spotřebiče bez držadla

Prostor potřebný při používání ²		
H2	mm	947
W2	mm	696
D2	mm	571

² výška, šířka a hloubka spotřebiče včetně držadla a prostoru potřebného pro volné proudění chladicího vzduchu

Celkový prostor potřebný při používání ³		
H2	mm	947
W3	mm	926

Celkový prostor potřebný při používání ³

D3	mm	1043
----	----	------

³ výška, šířka a hloubka spotřebiče včetně držadla, prostoru potřebného pro volné proudění chladicího vzduchu a prostoru potřebného k otevírání dveří do minimálního úhlu, který umožňuje vyjímání veškerého vnitřního vybavení

3.2 Umístění

Tento spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič.

Pokud nebudou z důvodu odlišné instalace dodrženy požadavky na prostor pro volné stojící spotřebič, spotřebič bude fungovat správně, ale může se lehce zvýšit spotřeba energie.

Abyste zajistili co nejlepší funkci spotřebiče, neměli byste jej instalovat v blízkosti zdrojů tepla (trouby, sporáků, radiátorů nebo varných desek) nebo na místě s přímým slunečním svitem. Dbejte na to, aby kolem zadní stěny skříně spotřebiče mohl volně proudit vzduch.

Tento spotřebič by měl být instalován na suchém, dobře větraném místě ve vnitřních prostorech.

Jestliže je spotřebič umístěn pod závěsnými skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu nutné dodržet minimální vzdálenost od horní části skříně spotřebiče. V ideálním případě by však spotřebič pod závěsnými skříňkami umístěn být neměl. Jedna nebo více nastavitelných nožiček na spodku skříně zajišťují vyrovnané postavení spotřebiče.



POZOR!

Pokud umístíte spotřebič ke stěně, použijte dodané zadní rozpěrky nebo dodržujte minimální vzdálenost uvedenou v pokynech k instalaci.



POZOR!

Pokud instalujete spotřebič u stěny, prostudujte si pokyny k instalaci, abyste porozuměli minimální vzdálenosti mezi stěnou a stranou spotřebiče, kde se nachází dveřní závěsy, abyste zajistili dostatek místa k otevření dveří při vyjímání vnitřního vybavení (např. při čištění).

Tento spotřebič je určen k použití při pokojové teplotě v rozsahu 16°C až 38°C.



Správný provoz spotřebiče lze zaručit pouze v rámci stanoveného teplotního rozsahu.



Pokud máte jakékoliv pochybnosti ohledně místa instalace spotřebiče, obraťte se prosím na prodejce, na náš zákaznický servis nebo na nejbližší autorizované servisní středisko.



Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě. Zástrčka proto musí být i po instalaci dobře přístupná.

3.3 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.
- Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.
- Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

3.4 Vyrovnání

Při umístění spotřebiče dbejte na to, aby stál vodorovně. Toho lze dosáhnout pomocí dvou seřizitelných nožek v přední části dole.

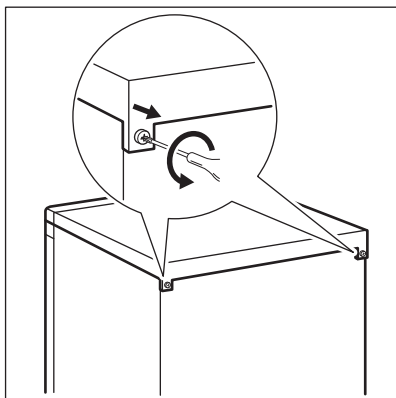
3.5 Změna směru otvírání dvířek



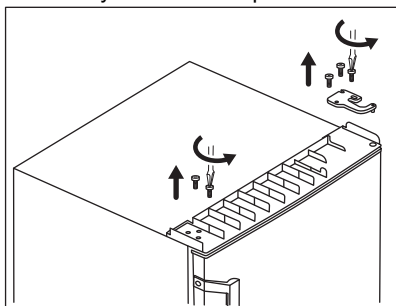
VAROVÁNÍ!

Před každou činností vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

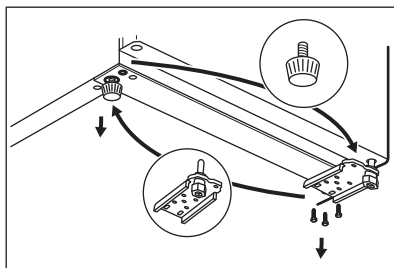
1. Ujistěte se, že je spotřebič ve vzpřímené poloze.
2. Otevřete dveře a vyjměte jejich vybavení. Viz kapitolu „Denní používání“. Zavřete dvířka.
3. Demontujte šrouby na zadní straně horního krytu.



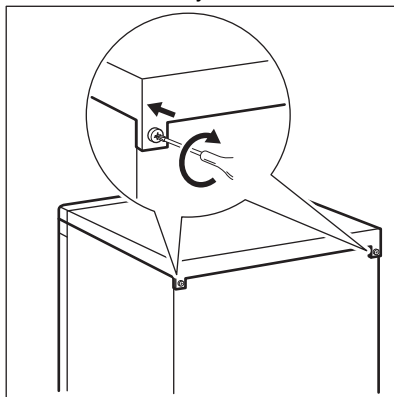
4. Horní kryt nadzdvihněte a položte ho na měkký povrch.
5. Sejměte ozdobný kryt a uložte ho na bezpečné místo.
6. Vyšroubujte šrouby 2, které spojují horní závěs. Horní závěs spolu se šrouby uložte na bezpečné místo.



7. Nadzdvihněte dvířka a položte je na měkký povrch.
8. Spotřebič opatrně naklopte na měkkou balící pěnu nebo podobný materiál, abyste zabránili poškození zadní strany spotřebiče a podlahy.
9. Vyjměte horní záslepku a nasadte ji na nezakrytý otvor horního závěsu na druhé straně spotřebiče. Záslepku pevně zatlačte do otvoru.
10. Vyšroubujte šrouby dolního dveřního závěsu a seřiditelné nožičky. Přemístěte je na druhou stranu spotřebiče.



11. Nasadte dveře na nové místo tak, aby čep zapadl do pouzdra u dílu dolního rámu.
12. Upevněte horní závěs. Čep musí zapadnout do pouzdra u dílu horního rámu.
13. Upevněte dolní závěs a neutahujte šrouby, dokud dveře nebudou v zavřeném poloze a vyrovnané.
14. Připevněte ozdobný kryt na protější straně.
15. Zavřete dvířka a utáhněte oba závěsy.
16. Nasadte horní kryt na spotřebič a utáhněte šrouby na zadní straně.



Nainstalujte vybavení dveří.

Před připojením spotřebiče k napájení počkejte alespoň 4 hodiny.

3.6 Změna směru otevírání dvířek mrazicího oddílu

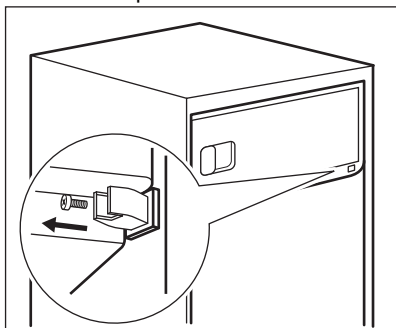


VAROVÁNÍ!

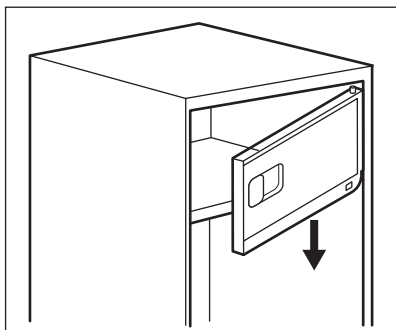
Před každou činností vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

1. Zavřete dvířka mrazicího oddílu. Odšroubujte šroub instalačního

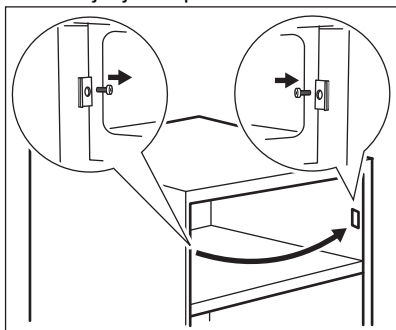
tlačítka. Odložte instalační tlačítko a šroub na bezpečné místo.



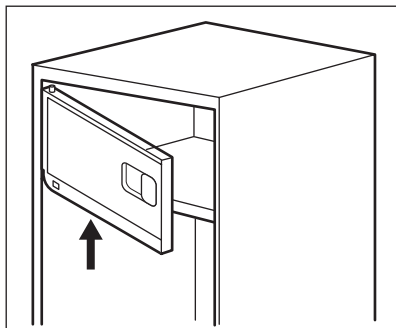
2. Mírně otevřete dvířka mrazicího oddílu. Vytáhněte dvířka mrazicího oddílu krytku horního ložiska dvířek směrem dolů.



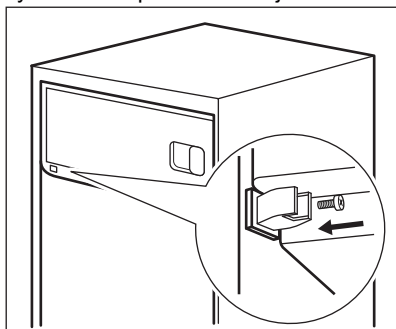
3. Vymontujte instalační svorku a namontujte ji na opačné straně.



4. Otočte dvířka mrazicího oddílu o 180 stupňů. Namontujte krytku na horní ložisko dvířek.



5. Nasadíte dvířka mrazicího oddílu a zavřete je.
6. Namontujte instalační tlačítko na dolní ložisko dvířek. Zatlačte instalační tlačítko tak, aby mezi ním a výklenkem a poté namontujte šroub.



7. Vyměňte ze sáčku krytku otvorů a nasadíte je do otvorů po závěsu dvířek.

4. PROVOZ

4.1 Zapnutí

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
2. Otočte regulátorem teploty po směru hodinových ručiček na střední nastavení.

4.2 Vypnutí

Chcete-li spotřebič vypnout, otočte regulátorem teploty do polohy „0“.

Spotřebič můžete také odpojit od sítě.

4.3 Regulace teploty

Teplota se reguluje automaticky. Teplotu uvnitř spotřebiče však můžete zadat sami.

Při volbě nastavení mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě v místnosti,
 - četnosti otevírání dveří,
 - množství uložených potravin,
 - umístění spotřebiče.
- Optimální je obvykle střední nastavení.

Chcete-li spotřebič nastavit:

1. Otočte regulátorem teploty po směru hodinových ručiček, chcete-li uvnitř spotřebiče dosáhnout nižší teploty.
2. Otočte regulátorem teploty proti směru hodinových ručiček, chcete-li uvnitř spotřebiče dosáhnout vyšší teploty.

Nastavení „0“ znamená, že spotřebič je vypnutý.

5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



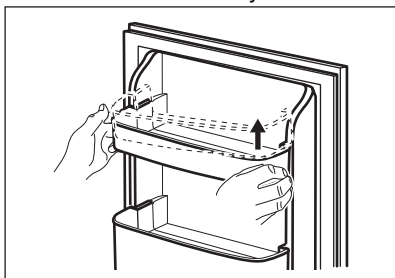
POZOR!

Tento chladicí spotřebič není vhodný ke zmrazování potravin.

5.1 Odstranění a instalace dveřní police

Chcete-li vyjmout dveřní polici:

1. Chytněte polici po levé straně.
2. Nadzdvihněte pravou stranu police, dokud se neuvolní z úchyty.



3. Nadzdvihněte levou stranu police a vyjměte ji.

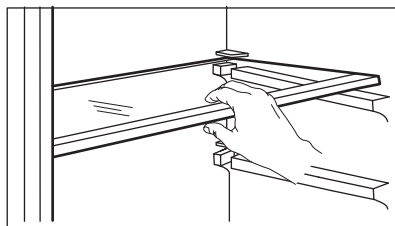
Opětovně vsazení police do dveří:

1. Položte polici na dveře naplocho.

2. Polici současně zatlačte na obou stranách dolů tak, aby zapadla do obou úchytů.

5.2 Přemístitelné police

Na stěnách chladicího oddílu je několik kolejnic, do kterých lze zasunout police podle vlastních představ.



Skleněná police nad zásuvkou na zeleninu musí ale vždy zůstat na svém místě, aby byl zajištěn správný oběh vzduchu.

5.3 Zásuvka na zeleninu

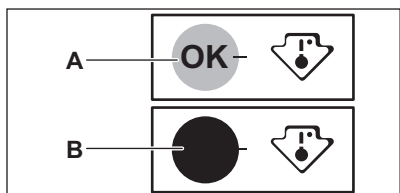
Ve spodní části spotřebiče se nachází speciální zásuvka na zeleninu vhodná k uchovávání ovoce a zeleniny.

5.4 Ukazatel teploty

Pro správné uchovávání potravin je chladnička vybavena ukazatelem teploty. Symbol na boční stěně spotřebiče označuje nejchladnější oblast v chladničce.

Pokud se zobrazí OK (A), vložte čerstvé potraviny do oblasti vyznačené symbolem, pokud ne (B), vyčkejte alespoň 12 hodin a zkontrolujte, zda je to OK (A).

Pokud to stále není OK (B), upravte nastavení na chladnější hodnotu.



5.5 Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin do oddílu běžet alespoň tři hodiny.

Potraviny by měly být umístěny alespoň 15 mm od dveří.



POZOR!

V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno na typovém štítku (skladovací doba při poruše), je nutné rozmrazené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned uvařit či upéct a potom opět ochladit a zmrazit.

5.6 Rozmrazování

Hlubokozmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladicím oddílu nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.

Malé kousky lze dokonce tepelně upravovat ještě zmrazené, přímo z mrazničky: v tom případě bude tepelná úprava trvat déle.

5.7 Miska na výrobu kostek ledu

Spotřebič je vybaven jednou nebo více miskami na výrobu kostek ledu.



K vyjímání misek z mrazicího oddílu nepoužívejte kovové nástroje.

1. Naplňte misky na výrobu kostek ledu vodou.
2. Vložte misky do mrazicího oddílu.

6. TIPY A RADY

6.1 Tipy pro úsporu energie

- Chladnička: Nejúspornější využití energie je zajištěno v konfiguraci s rovnoměrně rozloženými zásuvkami ve spodní části spotřebiče a policemi.

Poloha dveřních košů neovlivňuje spotřebu energie.

- Neotvírejte často dveře ani je nenechávejte otevřené déle, než je nutné.

- Mraznička: Čím chladnější nastavení teploty, tím vyšší spotřeba energie.
- Chladnička: Nenastavujte příliš vysokou teplotu, abyste šetřili energii, pokud to nevyžadují vlastnosti potravin.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je nastaven na chladnější teplotu a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet nepřetržitě a způsobit, že se na výparníku tvoří námraza nebo led. V takovém případě nastavte regulátor teploty na vyšší teplotu, abyste umožnili automatické odmrazování, a ušetřili tak energii.
- Zajistěte dobré větrání. Nezakrývejte větrací mřížky nebo otvory.

6.2 Tipy pro skladování mražených potravin

- Oddíl mrazničky je označen značkou .
- Vyšší nastavení teploty uvnitř spotřebiče může vést ke kratší době použitelnosti potravin.
- Celý mrazicí oddíl je vhodný k uchovávání mražených potravin.
- Ponechte kolem potravin dostatek místa, aby mohl volně proudit vzduch.

- Informace o adekvátním uchovávání a době použitelnosti potravin naleznete na štítku jejich balení.
- Potraviny je důležité zabalit takovým způsobem, který brání proniknutí vody, vlhkosti nebo kondenzace.

6.3 Tipy při nakupování

Po nákupu potravin:

- Ujistěte se, že balení není poškozené - potraviny by mohly být znehodnoceny. Pokud je balení nafouknuté nebo vlhké, nemuselo být uchováno při optimálních podmínkách a mohlo se začít rozmrazovat.
- Abyste omezili proces rozmrazování, mražené potraviny nakupujte na konci vašeho nakupování a přepravujte je v termoizolační chladicí tašce.
- Mražené potraviny vložte po návratu z obchodu okamžitě do mrazničky.
- Pokud se potraviny byt' jen částečně rozmrazily, již je nezmrazujte. Co nejdříve je zkonzumujte.
- Řiďte se datem spotřeby a informacemi o uchovávání na balení potravin.

6.4 Doba použitelnosti potravin v oddílu mrazničky

Druh potravin	Doba použitelnosti (měsíce)
Chléb	3
Ovoce (kromě citrusů)	6 - 12
Zelenina	8 - 10
Zbytky bez masa	1 - 2
Mléčné výrobky:	
Máslo	6 - 9
Měkký sýr (např. mozzarella)	3 - 4
Tvrdý sýr (např. parmazán, čedar)	6
Mořské plody:	

Druh potravin	Doba použitelnosti (měsíce)
Tučné ryby (např. losos, makrela)	2 - 3
Libové ryby (např. treska, platýs)	4 - 6
Krevety	12
Vyloupanuté mušle a slávky	3 - 4
Vařené ryby	1 - 2
Maso:	
Drůbež	9 - 12
Hovězí	6 - 12
Vepřové	4 - 6
Jehněčí	6 - 9
Klobása	1 - 2
Šunka	1 - 2
Zbytky s masem	2 - 3

6.5 Tipy pro chlazení čerstvých potravin

- Střední nastavení teploty zajišťuje dobré uchovávání čerstvých potravin. Vyšší nastavení teploty uvnitř spotřebiče může vést ke kratší době použitelnosti potravin.
- Zakryjte potraviny obalem, abyste zachovali jejich čerstvost a aroma.
- Vždy používejte uzavřené nádoby na tekutina a na potraviny, abyste zabránili vzniku vůní a pachů v oddílu.
- Abyste zabránili mísení vůní mezi uvařenými a syrovými potravinami, zakryjte uvařené potraviny a oddělte je od syrových.
- Potraviny se doporučuje rozmrazovat uvnitř chladničky.
- Do spotřebiče nevkládejte horké potraviny. Ujistěte se, že vychladly na pokojovou teplotu, než je vložíte dovnitř.
- Abyste zabránili plýtvání potravinami, nové potraviny by měly být uloženy vždy za staršími.

6.6 Tipy pro chlazení potravin

- Oddíl pro čerstvé potraviny je označen značkou  (na typovém štítku).
- Ovoce a zelenina: důkladně vyčistěte (odstraňte znečištění) a vložte do speciální zásuvky (zásuvka na zeleninu).
- V chladniče se nedoporučuje uchovávat exotické ovoce, jako jsou banány, mango, papája, apod.
- Zelenina, jako jsou rajčata, brambory, cibule a česnek, by se neměla uchovávat v chladniče.
- Máslo a sýr: vložte do vzduchotěsné nádoby nebo zabalte do hliníkové fólie či do polyetylenového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.
- Láhve: uzavřete je víčkem a uložte je buď do police na láhve ve dveřích spotřebiče, nebo do stojanu na láhve (je-li součástí vybavy).
- Vždy si prostudujte datum spotřeby potravin, abyste věděli, jak dlouho je lze uchovávat.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče je nutné vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství omýt vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, aby se

odstraní typický pach nového výrobku, a pak důkladně vytřít dosucha.



POZOR!

Nepoužívejte čisticí prostředky, abrazivní prášky, čističe na bázi chlóru nebo ropy, které mohou poškodit povrch spotřebiče.



POZOR!

Příslušenství a součásti spotřebiče nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

7.2 Pravidelné čištění

Zařízení je nutné pravidelně čistit:

1. Vnitřek a příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mýdla.
2. Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot.
3. Důkladně opláchněte a osušte.

7.3 Odmrazování chladničky

Odmrazování chladicího oddílu se provádí automaticky.

7.4 Odmrazování mrazničky



POZOR!

K odstraňování námrazy z výparníku nikdy nepoužívejte ostré kovové nástroje, protože byste ho mohli poškodit.

K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.



Asi 12 hodin před odmrazováním nastavte nižší teplotu, aby se vytvořila dostatečná zásoba chladu pro případ přerušení provozu spotřebiče.

Mrazicí oddíl odmrazujte, když vrstva námrazy dosáhne tloušťky kolem 3–5 mm.

Odmrazování mrazicího oddílu:

1. Vypněte spotřebič nebo vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Vyjměte všechny uložené potraviny, zabalte je do několika vrstev novin a uložte je na chladné místo.



POZOR!

Zvýšení teploty zmrazených potravin během odmrazování může zkrátit dobu jejich skladování. Nedotýkejte se zmrazených potravin mokřýma rukama. Ruce by vám mohly k potravinám přimrznout.

3. Vyjměte misku na výrobu kostek ledu.
4. Nechte dvířka otevřená. Zabezpečte podlahu před rozmrazovanou vodou např. pomocí hadru nebo ploché nádoby.
5. Chcete-li odmrazování urychlit, vložte do mrazicího oddílu hrnec s teplou vodou. Odstraňujte také kusy ledu, které odpadnou ještě před dokončením odmrazování.
6. Po skončení odmrazování důkladně vysušte vnitřní prostor.
7. Zapněte spotřebič a zavřete dvířka.
8. Otočte regulátorem teploty na nejnižší nastavení a nechte spotřebič takto běžet tři hodiny.

Teprve poté vložte potraviny zpět do mrazicího oddílu.

7.5 Vyřazení spotřebiče z provozu

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, proveďte následující opatření:

1. Odpojte spotřebič od elektrického napájení.
2. Vyjměte všechny potraviny.
3. Spotřebič odmrazte.
4. Vycištěte spotřebič a veškeré příslušenství.
5. Nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

8.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Síťová zástrčka není správně připojená do zásuvky.	Správně připojte síťovou zástrčku do zásuvky.
	Zásuvka není pod napětím.	Do zásuvky připojte jiný elektrický spotřebič. Obrátte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně podepřen.	Zkontrolujte, zda je spotřebič stabilní.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Teplota není nastavena správně.	Viz pokyny v kapitole „Provoz“.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Počkejte několik hodin a pak znovu zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Viz kapitolu „Instalace“.
	Vložili jste do spotřebiče příliš teplé potraviny.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na pokojovou teplotu.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz část „Zavření dvířek“.
Dvířka nejsou zarovnaná nebo si překáží s ventilační mřížkou.	Spotřebič není vyrovnaný.	Viz pokyny k instalaci.
Dvířka nelze snadno otevřít.	Pokusili jste se znovu otevřít dvířka ihned po jejich uzavření.	Vyčkejte několik sekund po zavření dvířek, než je znovu otevřete.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dvířka.
	Žárovka je vadná.	Obrátte se na nejbližší autorizované servisní středisko.
Ve spotřebiči je příliš mnoho námrazy a ledu.	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz část „Zavření dvířek“.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Těsnění je zdeformované nebo znečištěné.	Viz část „Zavření dvířek“.
	Potraviny nejsou řádně zabalené.	Zabalte potraviny lépe.
	Teplota není nastavena správně.	Viz pokyny v kapitole „Provoz“.
	Spotřebič je zcela naplněný a je nastaven na nejnižší teplotu.	Nastavte vyšší teplotu. Viz pokyny v kapitole „Provoz“.
	Teplota nastavená ve spotřebiči je příliš nízká a okolní teplota je příliš vysoká.	Nastavte vyšší teplotu. Viz pokyny v kapitole „Provoz“.
Po zadní stěně chladničky teče voda.	Během automatického rozmrazování se na zadní stěně rozpouští námraza.	To je v pořádku. Vodu vysušte měkkým hadříkem.
Na zadní stěně chladničky je příliš mnoho kondenzované vody.	Dvířka byla otvírána příliš často.	Dvířka otevírejte jen v případě potřeby.
	Dvířka nejsou zcela zavřená.	Ujistěte se, že jsou dvířka zcela zavřená.
	Uložené potraviny nebyly zabalené.	Před uložením do spotřebiče potraviny zabalte do vhodného obalu.
V chladničce teče voda.	Vložené potraviny brání odtoku vody do sběrače vody.	Ujistěte se, že se potraviny nedotýkají zadní stěny.
	Otvor pro odtok vody je ucpaný.	Vyčistěte otvor pro odtok vody.
Na podlahu teče voda.	Vývod pro vodu vzniklou rozpouštěním není připojen k odpařovací misce nad kompresorem.	Připojte vývod rozpouštěné vody do odpařovací misky.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká / příliš vysoká.	Teplota není správně nastavena.	Nastavte vyšší/nížší teplotu.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz část „Zavření dvířek“.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na pokojovou teplotu, teprve pak je vložte do spotřebiče.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Najednou ukládejte menší množství potravin.
	Tloušťka námrazy je větší než 4–5 mm.	Spotřebič odmrázte.
	Dvířka byla otvírána příliš často.	Dvířka otevírejte jen v případě potřeby.



Pokud tyto rady nevedou k požadovanému výsledku, zavolejte nejbližší autorizované servisní středisko.

8.2 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností.

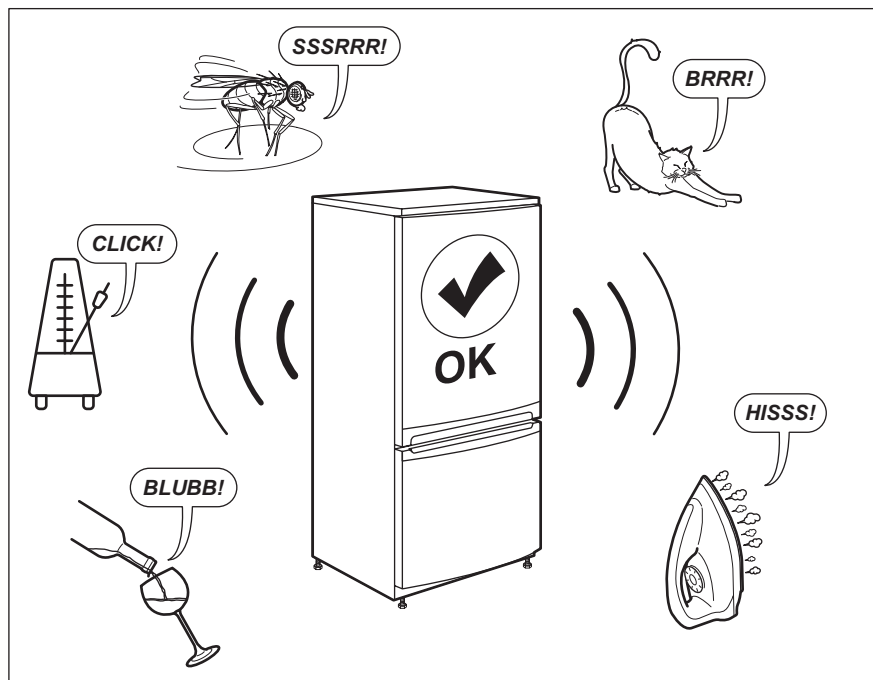
Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko.

Kontaktujte autorizované servisní středisko.

8.3 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřídte. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

9. ZVUKY



10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku.

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a

všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Tyto informace lze rovněž nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče.

Pro podrobné informace o energetickém štítku viz www.theenergylabel.eu.

11. INFORMACE PRO ZKUŠEBNY

Instalace a příprava tohoto spotřebiče pro jakékoliv ověřování EcoDesign musí vyhovovat normě EN 62552. Požadavky na větrání, rozměry výklenku a minimální vzdálenosti zadní části od stěn musí

odpovídat hodnotám uvedeným v návodu k použití v kapitole 3. O další informace včetně plánů plnění požádejte obraťte na výrobce.

12. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	21
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	24
3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	26
4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.....	30
5. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	31
6. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ.....	32
7. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.....	34
8. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	36
9. ΘΟΡΥΒΟΙ.....	39
10. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....	39
11. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΔΟΚΙΜΩΝ.....	39
12. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	40

ΣΑΣ ΣΚΕΦΤΟΜΑΣΤΕ

Ευχαριστούμε που επιλέξατε μια συσκευή Electrolux. Επιλέξατε ένα προϊόν που χαρακτηρίζεται από επαγγελματική εμπειρία και καινοτομία δεκαετιών. Έξυπνο και κομψό, έχει σχεδιαστεί για εσάς. Έτσι, όποτε το χρησιμοποιείτε, μπορείτε να είστε ήσυχοι ότι θα επιτυγχάνετε σπουδαία αποτελέσματα κάθε φορά.

Καλωσορίσατε στην Electrolux.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας για να:



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες σέρβις και επισκευής:

www.electrolux.com/support



Καταχωρίσετε το προϊόν σας, ώστε να έχετε καλύτερο σέρβις:

www.registerelectrolux.com



Αγοράσετε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας:

www.electrolux.com/shop

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Χρησιμοποιείτε πάντα μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Όταν επικοινωνείτε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία: Μοντέλο, PNC, Αριθμός σειράς.

Μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

⚠ Προειδοποίηση / Προσοχή - Πληροφορίες για την ασφάλεια

ℹ Γενικές πληροφορίες και συμβουλές

📄 Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

1. ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν

τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών επιτρέπεται να φορτώνουν και να αδειάζουν τη συσκευή, με την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει σωστές οδηγίες.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με εκτεταμένες και περίπλοκες αναπηρίες, με την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει σωστές οδηγίες.
- Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.

1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για την αποθήκευση τροφίμων και ποτών.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, ξενώνες, αγροικίες και

- άλλα παρόμοια καταλύματα όπου τέτοια χρήση δεν υπερβαίνει τα επίπεδα της (μέσης) οικιακής χρήσης.
- Για την αποφυγή μόλυνσης των τροφίμων, τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες:
 - μην ανοίγετε την πόρτα για μεγάλα χρονικά διαστήματα,
 - καθαρίζετε συχνά τις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα καθώς και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης,
 - αποθηκεύετε το ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα σκεύη στο ψυγείο έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή και να μη στάζουν πάνω σε άλλα τρόφιμα.
 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διατηρείτε όλα τα ανοίγματα αερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή την εντοιχισμένη κατασκευή ελεύθερα από εμπόδια.
 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής.
 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου.
 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές εντός των θαλάμων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός και αν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
 - Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
 - Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.
 - Όταν η συσκευή είναι άδεια για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την, κάντε απόψυξη, καθαρίστε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για την αποφυγή δημιουργίας μούχλας εντός της συσκευής.
 - Οι θάλαμοι ενός, δύο και τριών αστέρων δεν είναι κατάλληλοι για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων.

- Μη φυλάσσετε εκρηκτικές ουσίες όπως φιάλες αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό σε αυτή τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

2.1 Εγκατάσταση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Διασφαλίστε την κυκλοφορία του αέρα γύρω από τη συσκευή.
- Στην πρώτη εγκατάσταση ή μετά από αναστροφή της πόρτας, περιμένετε τουλάχιστον 4 ώρες πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος. Αυτό γίνεται για να μπορέσει το λάδι να επιστρέψει και πάλι στον συμπιεστή.
- Προτού πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ενέργεια στη συσκευή (π.χ. αναστροφή της πόρτας), αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε σώματα θέρμανσης, κουζίνες, φούρνους ή εστίες μαγειρέματος.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε χώρο όπου εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην εγκαθιστάτε αυτή τη συσκευή σε μέρη με πολύ υγρασία ή κρύο.
- Όταν μετακινείτε τη συσκευή, ανασηκώστε την από το μπροστινό

μέρος για να μην γρατζουνίσετε το δάπεδο.

2.2 Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κατά την τοποθέτηση της συσκευής φροντίστε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην πιαστεί ή υποστεί ζημιά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.

- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα (π.χ. φως τροφοδοσίας, καλώδιο τροφοδοσίας, συμπιεστής). Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή με ηλεκτρολόγο για την αλλαγή των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να παραμένει χαμηλότερα από το ύψος του φως τροφοδοσίας.
- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας.

- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φιν τροφοδοσίας.

2.3 Χρήση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.



Η συσκευή περιέχει εύφλεκτο αέριο, ισοβουτάνιο (R600a), ένα φυσικό αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας. Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού που περιέχει ισοβουτάνιο.

- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. παγωτομηχανές) μέσα στη συσκευή εκτός και αν αναφέρονται ως κατάλληλες για χρήση από τον κατασκευαστή.
- Εάν προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν φλόγες και πηγές ανάφλεξης στον χώρο. Αερίστε το δωμάτιο.
- Μην αφήσετε ζεστά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε αναψυκτικά στον θάλαμο του καταψύκτη. Αυτό θα δημιουργήσει πίεση στο κουτάκι.
- Μη φυλάσσετε εύφλεκτα αέρια και υγρά στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα ή στοιχεία που είναι βρεγμένα με εύφλεκτα προϊόντα μέσα, κοντά ή πάνω στη συσκευή.
- Μην αγγίζετε τον συμπτειστή ή τον συμπυκνωτή. Είναι ζεστά
- Μην αφαιρείτε ή αγγίζετε αντικείμενα από τον θάλαμο του καταψύκτη αν τα χέρια σας είναι βρεγμένα ή νωπά.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες αποθήκευσης στη συσκευασία των κατεψυγμένων τροφίμων.
- Τυλίξτε τα τρόφιμα σε υλικό συσκευασίας κατάλληλο για αποθήκευση τροφίμων πριν τα τοποθετήσετε στον θάλαμο καταψύκτη.

- Μην τοποθετείτε αποσυσκευασμένα τρόφιμα στη συσκευή.

2.4 Εσωτερικός φωτισμός



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Σχετικά με τον/τους λαμπτήρα/ λαμπτήρες εντός αυτού του προϊόντος και τους ανταλλακτικούς λαμπτήρες που πωλούνται ξεχωριστά: Αυτοί οι λαμπτήρες προορίζονται ώστε να αντέχουν σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες σε οικιακές συσκευές, όπως σε θερμοκρασίες, δονήσεις, υγρασία ή προορίζονται να σηματοδοτούν πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργική κατάσταση της συσκευής. Δεν προορίζονται για χρήση σε άλλες εφαρμογές και δεν είναι κατάλληλοι για τον φωτισμό οικιακών χώρων.

2.5 Φροντίδα και καθάρισμα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φιν τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Η συσκευή αυτή περιέχει υδρογονάνθρακες στην ψυκτική μονάδα. Η συντήρηση και η αναπλήρωση του ψυκτικού υγρού της μονάδας πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.
- Επιθεωρείτε τακτικά την αποστράγγιση της συσκευής και, αν απαιτείται, καθαρίζετε την. Εάν η αποστράγγιση είναι φραγμένη, το νερό απόψυξης συσσωρεύεται στο κάτω μέρος της συσκευής.

2.6 Σέρβις

- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Έχετε υπόψη σας ότι αν εκτελεστεί επισκευή από εσάς ή από μη επαγγελματία τεχνικό, μπορεί να υπάρξουν συνέπειες ως προς την

- ασφάλεια και ενδέχεται να ακυρωθεί η εγγύηση.
- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 7 έτη μετά τη διακοπή του μοντέλου: θερμοστάτες, αισθητήρες θερμοκρασίας, πλακέτες κυκλώματος, πηγές φωτισμού, λαβές πόρτας, μεντεσέδες πόρτας, δίσκοι και καλάθια. Έχετε υπόψη σας ότι μερικά από αυτά τα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα μόνο σε επαγγελματίες τεχνικούς και ότι δεν είναι όλα τα ανταλλακτικά κατάλληλα για όλα τα μοντέλα.
 - Τα λάστιχα πόρτας θα είναι διαθέσιμα για 10 έτη αφότου διακοπής η κυκλοφορία του μοντέλου.
 - Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος.
 - Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.
 - Αφαιρέστε την πόρτα για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.
 - Το κύκλωμα ψυκτικού υγρού και τα μονωτικά υλικά αυτής της συσκευής είναι φιλικά προς το όζον.
 - Ο αφρός μόνωσης περιέχει εύφλεκτο αέριο. Επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη της συσκευής.
 - Μην προκαλείτε ζημιά στο τμήμα της ψυκτικής μονάδας που βρίσκεται κοντά στον εναλλάκτη θερμότητας.

2.7 Απόρριψη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

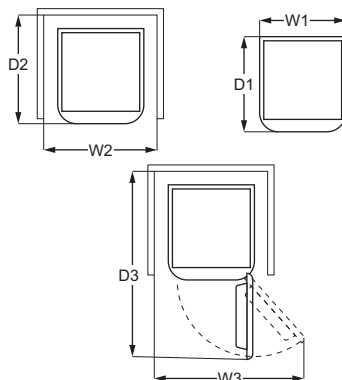
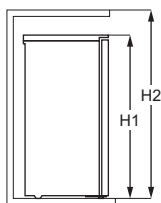
3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

3.1 Διαστάσεις



Συνολικές διαστάσεις ¹		
H1	mm	847

Συνολικές διαστάσεις ¹		
W1	mm	496

Συνολικές διαστάσεις ¹		
D1	mm	496

¹ το ύψος, πλάτος και βάθος της συσκευής χωρίς τη λαβή

Χώρος που απαιτείται κατά τη χρήση ²		
H2	mm	947
W2	mm	696
D2	mm	571

² το ύψος, πλάτος και βάθος της συσκευής συμπεριλαμβανόμενης της λαβής, συν τον απαραίτητο χώρο για την ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα ψύξης

Συνολικός χώρος που απαιτείται κατά τη χρήση ³		
H2	mm	947
W3	mm	926
D3	mm	1043

³ το ύψος, πλάτος και βάθος της συσκευής συμπεριλαμβανόμενης της λαβής, συν τον απαραίτητο χώρο για την ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα ψύξης, συν τον χώρο που απαιτείται για το άνοιγμα της πόρτας στην ελάχιστη γωνία για την αφαίρεση όλου του εσωτερικού εξοπλισμού

3.2 Θέση

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχιζόμενη συσκευή.

Σε περίπτωση εγκατάστασης διαφορετικού τύπου από τον ανεξάρτητο, με τήρηση των αποστάσεων που απαιτούνται για τη χρήση, η συσκευή θα λειτουργεί σωστά αλλά η κατανάλωση ενέργειας ενδέχεται να αυξηθεί ελαφρά.

Για τη διασφάλιση της βέλτιστης λειτουργικότητας της συσκευής, δεν πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή κοντά σε πηγή θερμότητας (φούρνο, σόμπες, καλοριφέρ, κουζίνες ή εστίες) ή σε μέρος με άμεσο ηλιακό φως.

Εξασφαλίστε την ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα στο πίσω μέρος του θαλάμου.

Η συσκευή αυτή πρέπει να εγκατασταθεί σε στεγνό, καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο.

Για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση, εάν η συσκευή έχει τοποθετηθεί κάτω από κρεμαστό ντουλάπι, πρέπει να διατηρηθεί η ελάχιστη απόσταση μεταξύ του επάνω μέρους του θαλάμου και του ντουλαπιού. Ωστόσο, ιδανικά, η συσκευή δεν θα πρέπει να τοποθετείται κάτω από κρεμαστά ντουλάπια. Ένα ή περισσότερα ρυθμιζόμενα πόδια στη βάση του θαλάμου διασφαλίζουν την επίπεδη θέση της συσκευής.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αν τοποθετήσετε τη συσκευή ώστε να ακουμπάει σε τοίχο, χρησιμοποιήστε τους πίσω αποστάτες που παρέχονται ή διατηρείτε την ελάχιστη απόσταση που υποδεικνύεται στις οδηγίες εγκατάστασης.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αν τοποθετήσετε τη συσκευή δίπλα σε τοίχο, ανατρέξτε στις οδηγίες εγκατάστασης για να κατανοήσετε την ελάχιστη απόσταση ανάμεσα στον τοίχο και το πλαινό μέρος της συσκευής όπου βρίσκονται οι μεντεσέδες της πόρτας για να αφήσετε αρκετό χώρο για να ανοίγει αρκετά η πόρτα όταν αφαιρείται ο εσωτερικός εξοπλισμός (π.χ. κατά το καθαρίσμα).

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος με εύρος από 16°C έως 38°C.



Η σωστή λειτουργία της συσκευής μπορεί να διασφαλιστεί μόνο εντός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας.



Εάν έχετε οποιοσδήποτε απορίες σχετικά με τη θέση εγκατάστασης της συσκευής, απευθυνθείτε στον πωλητή, στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.



Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την παροχή ρεύματος. Επομένως, η πρόσβαση στο φως πρέπει να είναι εύκολη μετά την εγκατάσταση.

3.3 Ηλεκτρική σύνδεση

- Πριν από τη σύνδεση, επαληθεύστε ότι η τάση και η συχνότητα που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών αντιστοιχούν στα χαρακτηριστικά της παροχής σας.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Το φως του καλωδίου τροφοδοσίας διαθέτει μια επαφή για τον σκοπό αυτό. Εάν η πρίζα δεν είναι γειωμένη, συνδέστε τη συσκευή σε μια μεμονωμένη γείωση σύμφωνα με τους τρέχοντες κανονισμούς, αφού συμβουλευθείτε έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Σε περίπτωση μη τήρησης των παραπάνω προφυλάξεων ασφαλείας, ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη.
- Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΟΚ.

3.4 Οριζοντίωση

Όταν τοποθετείτε τη συσκευή στη θέση της, βεβαιωθείτε πως είναι επίπεδη. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με δύο ρυθμιζόμενα πόδια που βρίσκονται μπροστά στο κάτω μέρος.

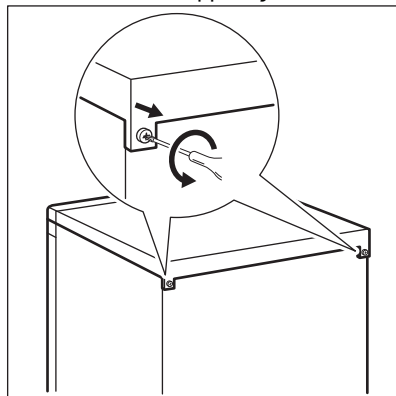
3.5 Αντιστρεψιμότητα πόρτας



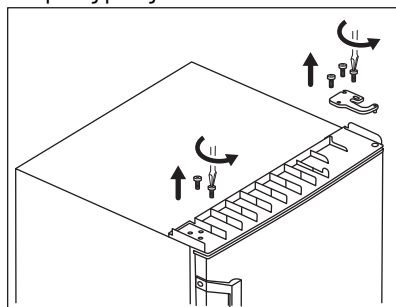
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ενέργεια, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε όρθια θέση.
2. Ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε τον εξοπλισμό πόρτας. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση». Κλείστε την πόρτα.
3. Ξεβιδώστε τις βίδες στο πίσω μέρος του πάνω καλύμματος.



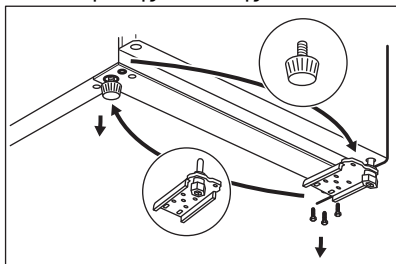
4. Σηκώστε το πάνω κάλυμμα και βάλτε το πάνω σε μια μαλακή επιφάνεια.
5. Αφαιρέστε το διακοσμητικό κάλυμμα και τοποθετήστε το σε ασφαλές μέρος.
6. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες που συνδέουν τον πάνω μεντεσέ. Τοποθετήστε τον πάνω μεντεσέ σε ασφαλές μέρος μαζί με τις βίδες.



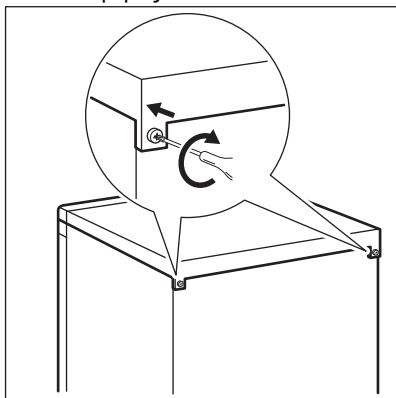
7. Σηκώστε την πόρτα και βάλτε την πάνω σε μια μαλακή επιφάνεια.
8. Γείρετε τη συσκευή προσεκτικά πάνω σε αφρό συσκευασίας ή σε παρόμοιο υλικό ώστε να αποφύγετε τυχόν ζημιά στο πίσω μέρος της συσκευής και στο δάπεδο.
9. Αφαιρέστε το πάνω βύσμα και μεταφέρετέ το στην ακάλυπτη οπή του πάνω μεντεσέ στην άλλη πλευρά

της συσκευής. Συνδέστε το βύσμα καλά στην οπή.

10. Ξεβιδώστε τις βίδες του κάτω μεντεσέ της πόρτας και των ρυθμιζόμενων ποδιών. Μεταφέρετέ τις στην άλλη πλευρά της συσκευής.



11. Τοποθετήστε την πόρτα στη νέα θέση της και βεβαιωθείτε ότι ο πείρος μπαίνει στον δακτύλιο στο κάτω μέρος του πλαισίου.
12. Στερεώστε τον επάνω μεντεσέ. Βεβαιωθείτε ότι ο πείρος μπαίνει στον δακτύλιο στο πάνω μέρος του πλαισίου.
13. Στερεώστε τον κάτω μεντεσέ και μη σφίξετε τα μπουλόνια μέχρι η πόρτα να είναι στην κλειστή θέση και αλφαδιασμένη.
14. Στερεώστε το διακοσμητικό κάλυμμα στην αντίθετη πλευρά.
15. Κλείστε την πόρτα και σφίξτε και τους δύο μεντεσέδες.
16. Τοποθετήστε το πάνω κάλυμμα στη συσκευή και σφίξτε τις βίδες στο πίσω μέρος.



Τοποθετήστε τον εξοπλισμό πόρτας.

Περιμένετε τουλάχιστον 4 ώρες έως ότου συνδέσετε τη συσκευή στην τροφοδοσία ρεύματος.

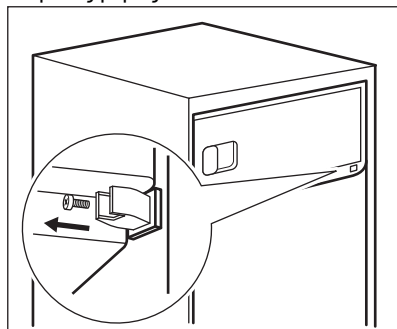
3.6 Αντιστροφή της πόρτας του θαλάμου καταψύκτη



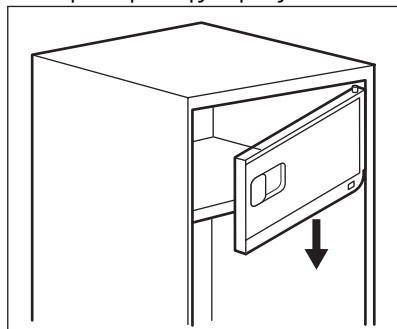
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ενέργεια, αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα.

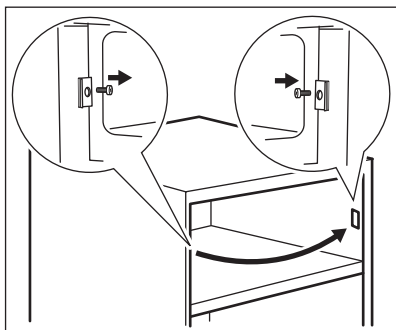
1. Κλείστε την πόρτα του θαλάμου καταψύκτη. Ξεβιδώστε τη βίδα του κουμπιού εγκατάστασης. Βάλτε το κουμπί εγκατάστασης και τη βίδα σε ασφαλές μέρος.



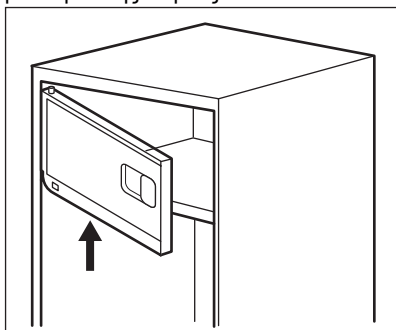
2. Ανοίξτε ελαφρά την πόρτα του θαλάμου καταψύκτη. Τραβήξτε προς τα κάτω την πόρτα του θαλάμου καταψύκτη και το κάλυμμα από το πάνω ρουλεμάν της πόρτας.



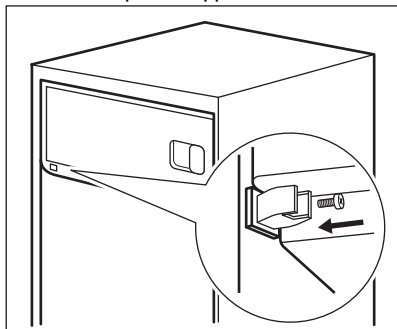
3. Αφαιρέστε το στήριγμα εγκατάστασης και τοποθετήστε το στην αντίθετη πλευρά.



4. Αντιστρέψτε την πόρτα του θαλάμου καταψύκτη κατά 180 μοίρες. Τοποθετήστε το κάλυμμα στο πάνω ρουλεμάν της πόρτας.



5. Βάλτε την πόρτα του θαλάμου καταψύκτη και κλείστε την.
6. Τοποθετήστε το κουμπί εγκατάστασης στο κάτω ρουλεμάν της πόρτας. Πιέστε το κουμπί εγκατάστασης μέχρι να μην υπάρχει κενό μεταξύ αυτού και της κοιλότητας και κατόπιν βάλτε τη βίδα.



7. Πάρτε καλύμματα οπών από μια σακούλα και τοποθετήστε τα στις οπές που έμειναν από τον μεντεσέ της πόρτας.

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

4.1 Ενεργοποίηση

1. Συνδέστε το φως στην πρίζα τοίχου.
2. Στρέψτε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας προς τα δεξιά σε μια μέτρια ρύθμιση.

4.2 Απενεργοποίηση

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, στρέψτε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας στη θέση "0".

Μπορείτε επίσης να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.

4.3 Ρύθμιση θερμοκρασίας

Η θερμοκρασία ρυθμίζεται αυτόματα. Μπορείτε όμως να ρυθμίσετε μόνοι σας τη θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής.

Επιλέξτε τη ρύθμιση λαμβάνοντας υπόψη ότι η θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής εξαρτάται από:

- τη θερμοκρασία δωματίου,
- τη συχνότητα που ανοίγει η πόρτα,
- την ποσότητα των αποθηκευμένων τροφίμων,
- τη θέση της συσκευής.

Η πλέον κατάλληλη είναι συνήθως μια μεσαία ρύθμιση.

Για να χειριστείτε τη συσκευή:

1. Στρέψτε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας δεξιόστροφα για να επιτύχετε χαμηλότερη θερμοκρασία εντός της συσκευής.
2. Στρέψτε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας αριστερόστροφα για να επιτύχετε υψηλότερη θερμοκρασία εντός της συσκευής.

Η ρύθμιση «0» σημαίνει ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

5. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ



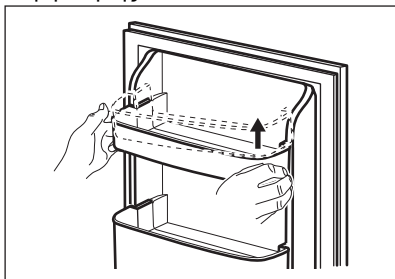
ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αυτή η συσκευή ψύξης δεν είναι κατάλληλη για την κατάψυξη τροφίμων.

5.1 Αφαίρεση και εγκατάσταση του ραφιού πόρτας

Για να αφαιρέσετε το ράφι της πόρτας:

1. Κρατήστε την αριστερή πλευρά του ραφιού.
2. Σηκώστε τη δεξιά πλευρά του ραφιού μέχρι να απελευθερωθεί από το κλιπ συγκράτησης.



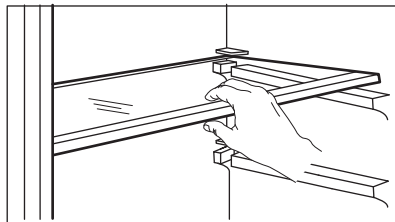
3. Σηκώστε την αριστερή πλευρά του ραφιού και αφαιρέστε το.

Για να τοποθετήσετε ξανά το ράφι:

1. Ακουμπήστε το ράφι στην πόρτα.
2. Πιέστε ταυτόχρονα τις δύο πλευρές του ραφιού προς τα κάτω ώστε το ράφι να κουμπώσει και στα δύο κλιπ συγκράτησης.

5.2 Κινητά ράφια

Τα τοιχώματα του θαλάμου ψυγείου διαθέτουν μια σειρά από ράγες, ώστε να μπορείτε να τοποθετήσετε τα ράφια σε όποια θέση επιθυμείτε.



Για να διασφαλίσετε τη σωστή κυκλοφορία του αέρα, μη μετακινήσετε το γυάλινο ράφι επάνω από το συρτάρι λαχανικών.

5.3 Συρτάρι λαχανικών

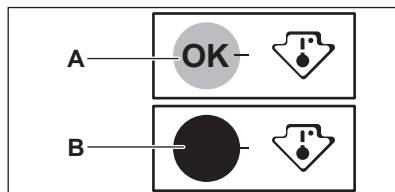
Υπάρχει ένα ειδικό συρτάρι στο κάτω μέρος της συσκευής που είναι κατάλληλο για την αποθήκευση φρούτων και λαχανικών.

5.4 Ένδειξη θερμοκρασίας

Για τη σωστή αποθήκευση των τροφίμων, το ψυγείο είναι εφοδιασμένο με ένδειξη θερμοκρασίας. Το σύμβολο στο πλαίσιο τοίχωμα της συσκευής υποδεικνύει την ψυχρότερη περιοχή του ψυγείου.

Εάν εμφανίζεται η ένδειξη OK (A), τοποθετήστε τα φρέσκα τρόφιμα στην περιοχή που υποδεικνύεται από το σύμβολο, σε αντίθετη περίπτωση (B), περιμένετε τουλάχιστον 12 ώρες πριν ελέγξετε ξανά την ένδειξη OK (A).

Αν εξακολουθεί να μην είναι OK (B), προσαρμόστε το χειριστήριο ρύθμισης σε μια πιο ψυχρή ρύθμιση.



5.5 Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά ή μετά από μια περίοδο μη λειτουργίας, προτού τοποθετήσετε τα προϊόντα στον θάλαμο, η συσκευή πρέπει να λειτουργήσει για τουλάχιστον 3 ώρες.

Διατηρείτε τα τρόφιμα σε απόσταση τουλάχιστον 15 mm από την πόρτα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Σε περίπτωση ακούσιας απόψυξης, για παράδειγμα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, εάν το ρεύμα ήταν κομμένο για περισσότερο από την τιμή που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών στην ενότητα «χρόνος ανόδου», τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλωθούν σύντομα ή να μαγειρευτούν αμέσως και στη συνέχεια να κρυώσουν για να καταψυχθούν και πάλι.

5.6 Απόψυξη

Τα τρόφιμα βαθιάς κατάψυξης ή της κατάψυξης, πριν τη χρήση τους, μπορούν να αποψύχονται στο θάλαμο του ψυγείου ή σε θερμοκρασία δωματίου, ανάλογα με τον διαθέσιμο χρόνο για απόψυξη.

Τα μικρά κομμάτια μπορούν να μαγειρεύονται ακόμη και κατεψυγμένα, απευθείας από τον καταψύκτη: σε αυτή την περίπτωση, το μαγείρεμα θα διαρκεί περισσότερο.

5.7 Παγοθήκη

Αυτή η συσκευή είναι εφοδιασμένη με έναν ή περισσότερους δίσκους για να παρασκευάζετε παγάκια.



Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά εργαλεία για να αφαιρέσετε τους δίσκους από το θάλαμο του καταψύκτη.

1. Γεμίστε τις παγοθήκες με νερό.
2. Τοποθετήστε τις στον θάλαμο καταψύκτη.

6. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

6.1 Υποδείξεις για εξοικονόμηση ενέργειας

- Ψυγείο: Η πιο αποδοτική χρήση ενέργειας εξασφαλίζεται με τη διαμόρφωση των συρταριών στο κάτω μέρος της συσκευής και την ομοιόμορφη κατανομή των ραφιών. Η θέση των κάδων πόρτας δεν επηρεάζει την κατανάλωση ενέργειας.
- Μην ανοίγετε την πόρτα συχνά και μην την αφήνετε ανοιχτή για περισσότερο από ό,τι είναι απαραίτητο.
- Καταψύκτης: Όσο χαμηλότερη είναι η ρύθμιση θερμοκρασίας, τόσο υψηλότερη θα είναι η κατανάλωση ενέργειας.
- Ψυγείο: Μην ρυθμίζετε σε πολύ υψηλή θερμοκρασία για να εξοικονομήσετε ενέργεια εκτός αν αυτό είναι απαραίτητο λόγω των χαρακτηριστικών των τροφίμων.

- Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας έχει οριστεί σε χαμηλή θερμοκρασία και η συσκευή είναι πλήρως φορτωμένη, ο συμπιεστής ίσως λειτουργεί συνεχώς, προκαλώντας τη δημιουργία πάγου στον εξατμιστήρα. Σε αυτή την περίπτωση, θέστε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας σε υψηλότερη θερμοκρασία ώστε να είναι δυνατή η αυτόματη απόψυξη καθώς και η εξοικονόμηση ενέργειας.
- Εξασφαλίστε καλή κυκλοφορία αέρα. Μην καλύπτετε τις γρίλιες ή τις οπές εξαερισμού.

6.2 Υποδείξεις για αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

- Ο θάλαμος του καταψύκτη είναι εκείνος που επισημαίνεται με την ένδειξη *******.

- Μια υψηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας εντός της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε μικρότερη διάρκεια ζωής των τροφίμων.
- Ολόκληρος ο θάλαμος καταψύκτη είναι κατάλληλος για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων.
- Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από τα τρόφιμα ώστε να κυκλοφορεί ελεύθερα ο αέρας.
- Για σωστή αποθήκευση, ανατρέξτε στην ετικέτα στη συσκευασία των τροφίμων για να δείτε τη διάρκεια ζωής των τροφίμων.
- Είναι σημαντικό να τυλίγετε τα τρόφιμα με τέτοιο τρόπο ώστε να αποτρέπεται η είσοδος νερού, υγρασίας ή συμπίκνωσης.
- έχουν χαλάσει. Αν η συσκευασία είναι φουσκωμένη ή υγρή, μπορεί να μην είχε αποθηκευτεί στις ιδανικές συνθήκες και μπορεί να έχει ήδη ξεκινήσει η απόψυξη.
- Για να περιορίσετε τη διαδικασία απόψυξης, αγοράζετε τα κατεψυγμένα προϊόντα στο τέλος των αγορών σας και μεταφέρετέ τα σε θερμική και μονωμένη σακούλα.
- Τοποθετείτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στον καταψύκτη αμέσως μόλις επιστρέψετε από τα ψώνια.
- Αν τα τρόφιμα έχουν αποψυχθεί ακόμα και μερικώς, μην τα καταψύχετε ξανά. Καταναλώστε τα όσο το δυνατόν πιο γρήγορα.
- Τηρείτε την ημερομηνία λήξης και τις πληροφορίες αποθήκευσης στη συσκευασία.

6.3 Συμβουλές αγοράς

Μετά τις αγορές στο σούπερ μάρκετ:

- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει φθαρεί η συσκευασία - τα τρόφιμα μπορεί να

6.4 Διάρκεια ζωής τροφίμων για τον θάλαμο καταψύκτη

Τύπος φαγητού	Διάρκεια ζωής (μήνες)
Ψωμί	3
Φρούτα (εκτός εσπεριδοειδών)	6 - 12
Λαχανικά	8 - 10
Περισεύματα φαγητού χωρίς κρέας	1 - 2
Γαλακτοκομικά:	
Βούτυρο	6 - 9
Μαλακό τυρί (π.χ. μοτσαρέλα)	3 - 4
Σκληρό τυρί (π.χ. παρμεζάνα, τσένταρ)	6
Θαλασσινά:	
Λιπαρά ψάρια (π.χ. σολομός, σκουμπρί)	2 - 3
Ψαριά χωρίς λίπος (π.χ. μπακαλιάρος, γλώσσα)	4 - 6
Γαρίδες	12
Καθαρισμένα οστρακοειδή και μύδια	3 - 4
Μαγειρεμένα ψάρια	1 - 2
Κρέας:	

Τύπος φαγητού	Διάρκεια ζωής (μή-νες)
Πουλερικά	9 - 12
Βοδινό	6 - 12
Χοιρινό	4 - 6
Αρνί	6 - 9
Λουκάνικο	1 - 2
Ζαμπόν	1 - 2
Περισσεύματα φαγητού με κρέας	2 - 3

6.5 Συμβουλές ψύξης φρέσκων τροφίμων

- Η μεσαία ρύθμιση θερμοκρασίας διασφαλίζει καλή διατήρηση των φρέσκων τροφίμων.
Μια υψηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας εντός της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε μικρότερη διάρκεια ζωής των τροφίμων.
- Συσκευάζετε τα τρόφιμα ώστε να διατηρούν τη φρεσκάδα και το άρωμά τους.
- Χρησιμοποιείτε πάντα κλειστά δοχεία για τα υγρά και για τα τρόφιμα ώστε να αποφύγετε γεύσεις ή οσμές στον θάλαμο.
- Για να αποφύγετε την ανάμιξη οσμών μεταξύ μαγειρεμένων και ωμών τροφίμων, καλύπτετε τα μαγειρεμένα τρόφιμα και χωρίζετε τα από τα ωμά.
- Συνιστάται να αποψύχετε τα τρόφιμα εντός του ψυγείου.
- Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά εντός της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι έχουν κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου προτού τα τοποθετήσετε.
- Για να αποτρέψετε τη σπατάλη τροφίμων, η νέα παρτίδα τροφίμων πρέπει πάντα να τοποθετείται πίσω από την παλιά.

6.6 Συμβουλές για την ψύξη των τροφίμων

- Ο θάλαμος συντήρησης φρέσκων τροφίμων είναι εκείνος που επισημαίνεται (στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών) με την ένδειξη .
- Φρούτα και λαχανικά: πλύνετε τα καλά (αφαιρέστε το χύμα) και τοποθετήστε τα στο ειδικό συρτάρι (συρτάρι λαχανικών).
- Συνιστάται να μην αποθηκεύετε στο ψυγείο εξωτικά φρούτα όπως μπανάνες, μάνγκο, παπάγιες κ.λπ.
- Λαχανικά όπως οι ντομάτες, οι πατάτες, τα κρεμμύδια και τα σκόρδα δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο.
- Βούτυρο και τυρί: τοποθετήστε τα σε αεροστεγή δοχεία ή τυλίξτε τα με αλουμινόχαρτο ή σε πλαστικές σακούλες αφαιρώντας όσο το δυνατόν περισσότερο αέρα.
- Μπουκάλια: κλείστε τα και αποθηκεύστε τα στο ράφι μπουκαλιών στην πόρτα ή (αν διατίθεται) στη σχάρα μπουκαλιών.
- Ανατρέχετε πάντα στην ημερομηνία λήξης των προϊόντων για να γνωρίζετε πόσο καιρό να τα διατηρείτε.

7. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

7.1 Καθαρισμός του εσωτερικού

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, θα πρέπει να πλύνετε το εσωτερικό και όλα τα εσωτερικά

αξεσουάρ με χλιαρό νερό και κάποιο ουδέτερο σαπούνι για να αφαιρέσετε τη συνηθισμένη μυρωδιά καινούριου προϊόντος και, στη συνέχεια, να το στεγνώσετε καλά.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή σκόνες που χαράσσουν, χλωρίνη ή καθαριστικά που έχουν ως βάση το πετρέλαιο καθότι καταστρέφουν το φινιρίσμα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Τα αξεσουάρ και τα εξαρτήματα της συσκευής δεν είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.

7.2 Περιοδικός καθαρισμός

Ο εξοπλισμός πρέπει να καθαρίζεται τακτικά:

1. Καθαρίστε το εσωτερικό και τα αξεσουάρ με χλιαρό νερό και ουδέτερο σαπούνι.
2. Ελέγχετε και σκουπίζετε τακτικά τα λάστιχα της πόρτας, ώστε να παραμένουν καθαρά και χωρίς υπολείμματα.
3. Ξεβγάλετε και στεγνώστε καλά.

7.3 Απόψυξη του ψυγείου

Η απόψυξη του θαλάμου του ψυγείου είναι αυτόματη.

7.4 Απόψυξη του καταψύκτη

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μεταλλικά εργαλεία για να αφαιρέσετε τον πάγο από τον εξατμιστήρα, γιατί μπορεί να τον καταστρέψετε. Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή διαφορετικά τεχνικά μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής.



Περίπου 12 ώρες πριν την απόψυξη ρυθμίστε μια χαμηλότερη θερμοκρασία για να συσσωρευτεί επαρκές απόθεμα ψύξης σε περίπτωση διακοπής στη λειτουργία.

Ο θάλαμος καταψύκτη πρέπει να αποψύχεται όταν το στρώμα πάγου έχει πάχος περίπου 3-5 mm.

Για την απόψυξη του θαλάμου καταψύκτη:

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή ή βγάλτε το φις από την πρίζα τοίχου.
2. Αφαιρέστε τυχόν αποθηκευμένα τρόφιμα, τυλίξτε τα σε διάφορες στρώσεις εφημερίδας και τοποθετήστε τα σε δροσερό μέρος.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Η άνοδος της θερμοκρασίας των συσκευασιών κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη διάρκεια της απόψυξης μπορεί να μειώσει τη διάρκεια της ασφαλούς αποθήκευσής τους.

Μην αγγίζετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα με βρεγμένα χέρια. Τα χέρια είναι δυνατό να παγώσουν από τα τρόφιμα.

3. Αφαιρέστε την παγοθήκη.
4. Αφήστε την πόρτα ανοιχτή. Προστατέψτε το δάπεδο από το νερό της απόψυξης, π.χ. με ένα πανί ή ένα επίπεδο σκεύος.
5. Για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, τοποθετήστε ένα κατσαρολάκι με ζεστό νερό στο θάλαμο του καταψύκτη. Επιπλέον, απομακρύνετε τα κομμάτια πάγου που σπάνε και πέφτουν πριν την ολοκλήρωση της απόψυξης.
6. Όταν ολοκληρωθεί η απόψυξη, στεγνώστε καλά το εσωτερικό.
7. Κλείστε την πόρτα και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
8. Στρέψτε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας στην κατάλληλη θέση ώστε να επιτευχθεί μέγιστη ψύξη και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για περίπου τρεις ώρες σε αυτή τη ρύθμιση.

Μόνο μετά από αυτόν το χρόνο τοποθετήστε ξανά τα τρόφιμα πίσω στο θάλαμο του καταψύκτη.

7.5 Περίοδοι εκτός λειτουργίας

Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα, λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
2. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα.
3. Αποψύξτε τη συσκευή.
4. Καθαρίστε τη συσκευή και όλα τα αξεσουάρ.
5. Αφήστε τις πόρτες ανοικτές για να αποτρέψετε τις δυσάρεστες οσμές.

8. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

8.1 Τι να κάνετε αν...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.	Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
	Το φινιρ τροφοδοσίας δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα σωστά.	Συνδέστε το φινιρ τροφοδοσίας στην πρίζα σωστά.
	Δεν υπάρχει τάση στην πρίζα.	Συνδέστε μια διαφορετική ηλεκτρική συσκευή στην πρίζα. Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
Η συσκευή κάνει θόρυβο.	Η συσκευή δεν στηρίζεται σωστά.	Ελέγξτε εάν η συσκευή είναι σταθερή.
Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.	Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Λειτουργία».
	Τοποθετήσατε μέσα ταυτόχρονα μεγάλη ποσότητα τροφίμων.	Περιμένετε μερικές ώρες και, στη συνέχεια, ελέγξτε ξανά τη θερμοκρασία.
	Η θερμοκρασία δωματίου είναι υπερβολικά υψηλή.	Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση».
	Τα τρόφιμα που τοποθετήθηκαν στη συσκευή ήταν υπερβολικά ζεστά.	Αφήστε τα τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα αποθηκεύσετε.
	Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Κλείσιμο της πόρτας».
Η πόρτα δεν είναι σωστά ευθυγραμμισμένη ή παρεμβαίνει στη γρίλια εξαερισμού.	Η συσκευή δεν είναι οριζοντιωμένη.	Ανατρέξτε στις οδηγίες εγκατάστασης.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η πόρτα δεν ανοίγει εύκολα.	Προσπαθήσατε να ανοίξετε πάλι την πόρτα αμέσως μετά το κλείσιμό της.	Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα από το κλείσιμο της πόρτας και ανοίξετε την πάλι.
Ο λαμπτήρας δεν λειτουργεί.	Ο λαμπτήρας βρίσκεται σε λειτουργία κατάστασης αναμονής.	Κλείστε και ανοίξετε την πόρτα.
	Ο λαμπτήρας είναι ελαττωματικός.	Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Υπάρχει υπερβολικά πολύς πάγος.	Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Κλείσιμο της πόρτας».
	Τα λάστιχα στεγανοποίησης έχουν παραμορφωθεί ή είναι βρώμικα.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Κλείσιμο της πόρτας».
	Τα τρόφιμα δεν είναι σωστά συσκευασμένα.	Τυλίξτε τα τρόφιμα καλύτερα.
	Η θερμοκρασία δεν έχει ρυθμιστεί σωστά	Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Λειτουργία».
	Η συσκευή είναι πλήρως φορτωμένη και έχει ρυθμιστεί στη χαμηλότερη θερμοκρασία.	Ρυθμίστε μια υψηλότερη θερμοκρασία. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Λειτουργία».
	Η ρυθμισμένη θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή και η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή.	Ρυθμίστε μια υψηλότερη θερμοκρασία. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Λειτουργία».
Τρέχει νερό στην πίσω πλάκα του ψυγείου.	Κατά τη διάρκεια της αυτόματης διαδικασίας απόψυξης, ο πάγος λιώνει στην πίσω πλάκα.	Αυτό είναι σωστό. Σκουπίστε το νερό με ένα μαλακό πανί.
Υπάρχει πολύ νερό από τη συμπύκνωση στο πίσω τοίχωμα του ψυγείου.	Η πόρτα ανοιγόταν πολύ συχνά.	Ανοίγετε την πόρτα μόνο όταν είναι απαραίτητο.
	Η πόρτα δεν είχε κλείσει εντελώς.	Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει εντελώς.
	Τα αποθηκευμένα τρόφιμα δεν ήταν συσκευασμένα.	Τυλίγετε τα τρόφιμα σε κατάλληλη συσκευασία προτού τα αποθηκεύσετε στη συσκευή.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Τρέχει νερό στο εσωτερικό του ψυγείου.	Υπάρχουν τρόφιμα που εμποδίζουν τη ροή του νερού στον συλλέκτη νερού.	Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα δεν ακουμπούν στην πίσω πλάκα.
	Η έξοδος νερού είναι φραγμένη.	Καθαρίστε την έξοδο νερού.
Τρέχει νερό στο δάπεδο.	Η έξοδος του νερού τήξης δεν είναι συνδεδεμένη στον δίσκο εξάτμισης πάνω από τον συμπιεστή.	Προσαρτήστε την έξοδο του νερού τήξης στον δίσκο εξάτμισης.
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/πολύ υψηλή.	Η θερμοκρασία δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ρυθμίστε υψηλότερη/χαμηλότερη θερμοκρασία.
	Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Κλείσιμο της πόρτας».
	Η θερμοκρασία των τροφίμων είναι πολύ υψηλή.	Αφήστε τα τρόφιμα έως ότου αποκτήσουν θερμοκρασία δωματίου πριν τα αποθηκεύσετε.
	Αποθηκεύτηκαν ταυτόχρονα μεγάλες ποσότητες τροφίμων.	Προσθέστε λιγότερα τρόφιμα ταυτόχρονα.
	Το πάχος του πάγου είναι μεγαλύτερο από 4-5 χιλ.	Αποψύξτε τη συσκευή.
	Ανοίγετε πολύ συχνά την πόρτα.	Ανοίγετε την πόρτα μόνο όταν είναι απαραίτητο.



Εάν η συμβουλή δεν οδηγήσει στο επιθυμητό αποτέλεσμα, καλέστε το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

8.2 Αντικατάσταση του λαμπτήρα

Η συσκευή διαθέτει εσωτερικό φωτισμό LED μακράς διάρκειας.

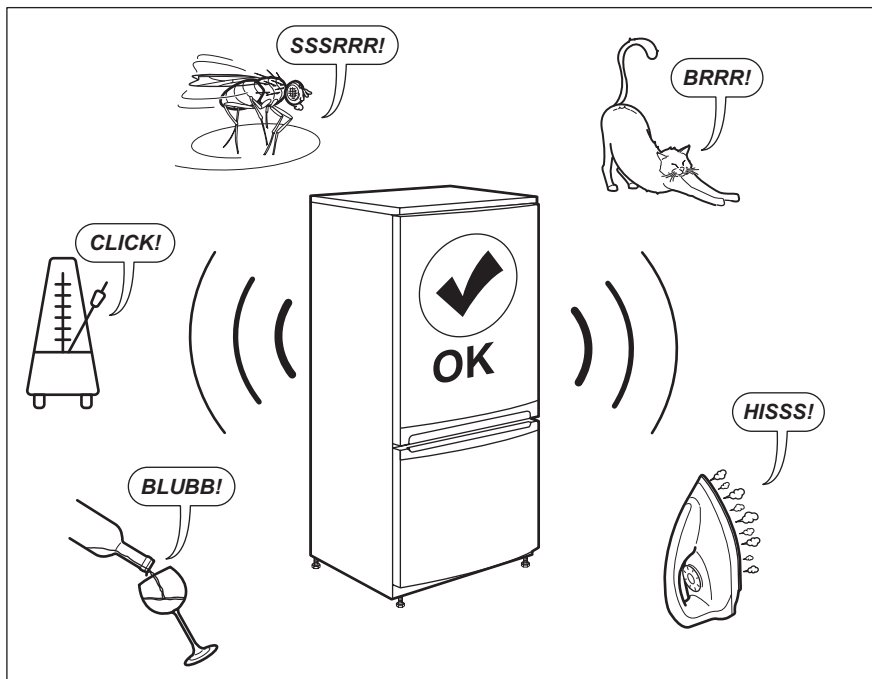
Μόνο κάποιος αντιπρόσωπος σέρβις επιτρέπεται να αντικαταστήσει τη διάταξη

φωτισμού. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

8.3 Κλείσιμο της πόρτας

1. Καθαρίστε τα λάστιχα της πόρτας.
2. Εάν χρειαστεί, προσαρμόστε την πόρτα. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση».
3. Εάν χρειαστεί, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά λάστιχα της πόρτας. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

9. ΘΟΡΥΒΟΙ



10. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τα τεχνικά στοιχεία αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών στην εσωτερική πλευρά της συσκευής, καθώς και στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας.

Ο κωδικός QR στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο με πληροφορίες σχετικές με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ. Κρατήστε την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.

Μπορείτε επίσης να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στο EPREL, χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα μοντέλου και τον κωδικό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής.

Ανατρέξτε στον σύνδεσμο www.theenergylabel.eu για λεπτομέρειες σχετικά με την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας.

11. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΔΟΚΙΜΩΝ

Η εγκατάσταση και προετοιμασία της συσκευής για οποιαδήποτε πιστοποίηση EcoDesign θα συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 62552. Οι απαιτήσεις εξαερισμού, οι διαστάσεις εσοχής και οι ελάχιστες αποστάσεις του πίσω μέρους

θα είναι όπως αναφέρονται σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη στο Κεφάλαιο 3. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για περαιτέρω πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των σχεδίων φορτίου.

12. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	41
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	43
3. ĮRENGIMAS.....	45
4. NAUDOJIMAS.....	49
5. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	50
6. PATARIMAI.....	51
7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	53
8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	54
9. TRIUKŠMAS.....	57
10. TECHNINIAI DUOMENYS.....	57
11. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS.....	58
12. APLINKOS APSAUGA.....	58

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote „Electrolux“ prietaisą. Išsirinkote gaminį, kuriame atsispindi šios srities profesionalų per dešimtmečius sukaupta patirtis ir naujovės. Pažangus ir stilingas prietaisas sukurtas specialiai jums. Kad ir ką gamintumėte, kiekvieną kartą būsite tikri dėl nepriekaištingo rezultato.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

www.electrolux.com/support



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

www.registerelectrolux.com



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvįusių ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą įsitikinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

⚠ Įspėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

ℹ Bendroji informacija ir patarimai

🌿 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako

už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Vaikai nuo 3 iki 8 metų gali sudėti daiktus į prietaisą ir išimti, jeigu jie buvo tinkamai išmokyti tai daryti.
- Sunkią negalią turintys asmenys šį prietaisą gali naudoti tik tinkamai išmokę juo naudotis.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Būtina visą laiką prižiūrėti vaikus ir užtikrinti, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti vienam šeimos ūkiui, patalpose.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
 - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
 - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas дренаžo sistemas;

- šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelašėtų ant kito maisto.
- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Vieno, dviejų ir trijų žvaigždučių skyreliai netinka šviežiam maistui užšaldyti.
- Nelaikykite šiame prietaise sproglių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.

- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada

mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždara avalynę.

- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutektų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Neįrenkite prietaiso šalia radiatorių, viryklių, orkaičių arba kaitlenčių.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.
- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.



ĮSPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.



ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškvieskite įgijotojo techninės priežiūros centro

atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektrinės dalis.

- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Naudojimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kopresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedėkite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Šaldiklyje nelaikykite jokių gazuotų gėrimų. Skardinė ar kitoks indas gali sprogti.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Drėgnomis ar šlapiomis rankomis neimkite ir nelieskite jokių šaldiklyje esančių produktų.

- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiui su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.
- Nedėkite ant prietaiso išpakuotų maisto produktų.

2.4 Vidinis apšvietimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus gauti elektros smūgį.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.5 Valymas ir priežiūra



ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 7 metus nutraukus modelio gamybą: termostatų, temperatūros jutiklių, spausdintinių plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, durelių vyrių, dėklų ir krepšių. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Durelių tarpiklių bus galima įsigyti 10 metų nutraukus modelio gamybą.

2.7 Seno prietaiso išmetimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

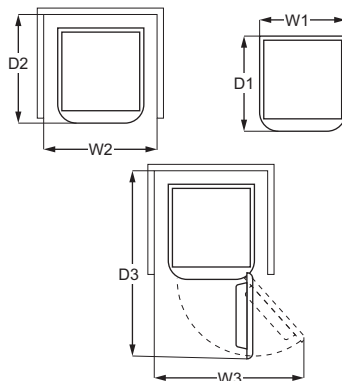
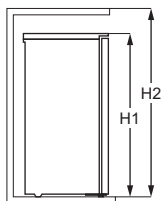
3. ĮRENGIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

3.1 Matmenys



Bendrieji matmenys ¹		
H1	mm	847
W1	mm	496
D1	mm	496

¹ prietaiso aukštis, plotis ir gylis be rankenos

Naudojimui reikalinga erdvė ²		
H2	mm	947
W2	mm	696
D2	mm	571

² Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, įskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro cirkuliacijai

Naudojimui reikalinga bendra erdvė ³		
H2	mm	947
W3	mm	926
D3	mm	1043

³ Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, įskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro cirkuliacijai ir dūrelėms atidaryti, kad būtų galima išimti visą vidinę įrangą.

3.2 Vieta

Prietaisas nėra integruojamasis.

Jeigu laikantis reikalaujamų atstumų prietaisas bus integruotas, jis veiks tinkamai, tačiau gali padidėti energijos sąnaudos.

Siekiant užtikrinti geriausią prietaiso veikimą, įrenkite jį toliau nuo šilumos šaltinių (orkaičių, krosnelių, radiatorių, viryklių ar kaitlenčių) ir tiesioginių saulės spindulių. Užtikrinkite, kad spintelės nugarėlėje oras galėtų laisvai cirkuliuoti.

Prietaisą įrenkite sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje.

Jei prietaisą montuojate po kabančia spintele, pasirūpinkite, kad tarp jų būtų reikalaujamas minimalus atstumas. Jei įmanoma, prietaiso po ant sienos kabinamais objektais nestatykite. Apačioje esančiomis viena arba keliomis reguliuojamomis kojėlėmis prietaiso padėtį galite išlyginti.



DĖMESIO

Jeigu prietaisą statote prie sienos, naudokite kartu tiekiamas galines tarpines arba kitaip užtikrinkite įrengimo instrukcijoje nurodytą minimalų atstumą.



DĖMESIO

Jeigu prietaisą ketinate statyti prie sienos, vadovaukitės įrengimo instrukcijoje nurodytu minimaliu atstumu tarp sienos ir prietaiso šono, kad būtų pakankamai vietos dūrelėms atidaryti ir vidiniams prietaiso elementams išimti (pvz., valant).

Šis prietaisas skirtas naudoti nuo 16°C iki 38°C temperatūros aplinkoje.



Tinkamas prietaiso veikimas užtikrinamas tik tuo atveju, jei neviršijamos nurodytos temperatūros ribos.



Kilus abejonėms dėl prietaiso montavimo vietos, kreipkitės į prekybininką, klientų aptarnavimo centrą arba artimiausią techninės priežiūros centrą.



Prietaisą pastatykite taip, kad jį būtų galima atjungti nuo elektros tinklo. Pastačius prietaisą jo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

3.3 Elektros prijungimas

- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.
- Prietaisą privaloma įžeminti. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.
- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas nepisiima jokios atsakomybės.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas:

3.4 Išlyginimas

Pastatę prietaisą pasirūpinkite, kad jis nebūtų pakrypęs. Prietaiso pakrypimą galite pašalinti reguliuodami prietaiso kojeles.

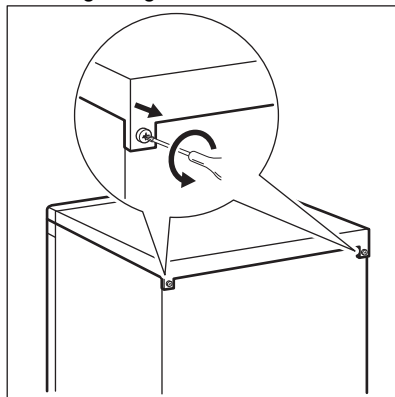
3.5 Durelių atidarymo krypties keitimas



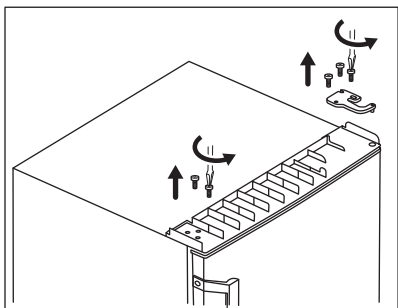
ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kuriuos veiksmus, ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.

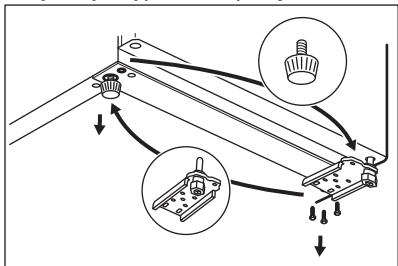
1. Pasirūpinkite, kad prietaisas stovėtų vertikaliai.
2. Atidarykite dureles ir išmontuokite durelių elementus. Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“. Uždarykite dureles.
3. Išsukite varžtus, esančius viršutinio dangtelio gale.



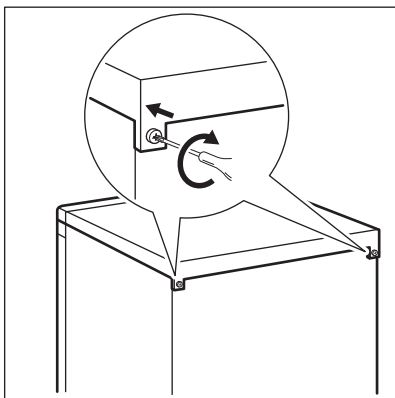
4. Nuimkite viršutinį dangtį ir padėkite jį ant minkšto paviršiaus.
5. Nuimkite dekoratyvinį dangtį ir padėkite saugioje vietoje.
6. Atsukite 2 varžtus, laikančius viršutinį lankstą. Padėkite viršutinį lankstą saugioje vietoje kartu su varžtais.



7. Nukelkite dureles ir padėkite jas ant minkšto paviršiaus.
8. Atsargiai pakreipkite ant minkštos porolono pakuotės ar panašios medžiagos padėtą prietaisą, kad nepažeistumėte prietaiso galinės dalies ar grindų.
9. Išimkite viršutinį kaištį ir perkeltkite jį į neuždengtą viršutinio lanksto angą, esančią kitoje prietaiso pusėje. Tvirtai įspauskite kaištį į angą.
10. Išsukite apatinio lanksto varžtus ir reguliuojamas kojeles. Perkeltite juos į kitą prietaiso pusę.



11. Įdėkite dureles kitoje pusėje. Pasirūpinkite, kas apatinėje rėmo dalyje kaištis būtų įkištas į įvorę.
12. Pritvirtinkite viršutinį lankstą. Pasirūpinkite, kad viršutinėje rėmo dalyje kaištis būtų įkištas į įvorę.
13. Pritvirtinkite apatinį lankstą, tačiau varžtų iki galo neprivėžkite, kol neuždarėte durelių ir nesureguliuavote jų padėties.
14. Priešingoje pusėje pritvirtinkite dekoratyvinį dangtį.
15. Uždarykite dureles ir privėžkite abu lankstus.
16. Uždėkite viršutinį dangtelį ant prietaiso ir privėžkite varžtus gale.



Sumontuokite durelių elementus.

Prieš jungdami prietaisą į elektros maitinimo tinklą, palaukite bent 4 valandas.

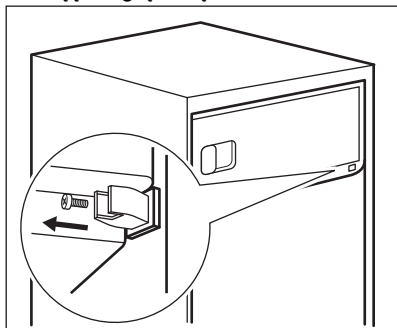
3.6 Šaldiklio skyriaus durelių atidarymo krypties keitimas



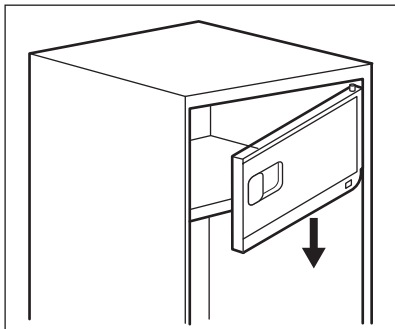
ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kuriuos veiksmus, ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.

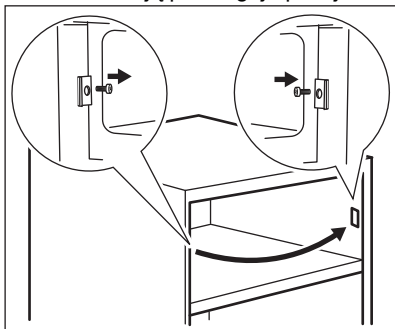
1. Uždarykite šaldiklio skyriaus dureles. Atsukite montavimo mygtuko varžtą. Padėkite montavimo mygtuką ir varžtą į saugią vietą.



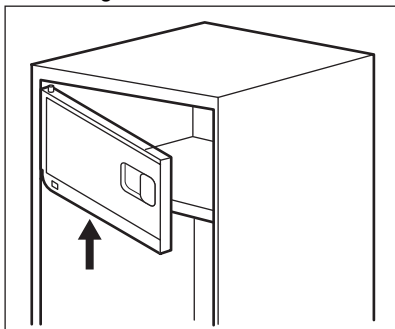
2. Šiek tiek atidarykite šaldiklio skyriaus dureles. Patraukite žemyn šaldiklio skyriaus dureles ir gaubtelį nuo durelių viršutinio guolio.



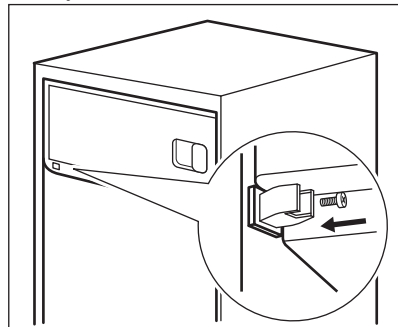
3. Nuimkite montavimo apkabą ir sumontuokite ją priešingoje pusėje.



4. Pakeiskite šaldiklio skyriaus durelių atidarymo kryptį 180 laipsnių. Uždėkite dangtelį ant durelių viršutinio guolio.



5. Sumontuokite šaldiklio skyriaus dureles ir jas uždarykite.
6. Pritvirtinkite montavimo mygtuką prie durelių apatinio guolio. Spauskite montavimo mygtuką, kol neliks tarpo tarp jo ir ertmės, tada prisukite varžtą.



7. Išimkite iš maišelio skylių gaubtelius ir įdėkite juos į skylės kairėje nuo durelių lanksto.

4. NAUDOJIMAS

4.1 Įjungimas

1. Kištuką įkiškite į sieninį lizdą.
2. Pasukite šaldytuvo temperatūros reguliatorių laikrodžio rodyklės judėjimo kryptimi, iki vidutinio nustatymo.

4.2 Išjungimas

Norėdami prietaisą išjungti, temperatūros reguliatorių pasukite į padėtį „0“.

Taip pat galite ištraukti prietaiso kištuką.

4.3 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra reguliuojama automatiškai. Tačiau ir patys galite nustatyti temperatūrą prietaiso viduje.

Temperatūrą pasirinkite atsižvelgdami į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūros;
- durelių atidarinėjimo dažnumo;

- laikomo maisto kiekio;
- prietaiso vietos.

Dažniausiai vidutinis nustatymas yra tinkamiausias.

Prietaiso naudojimas.

1. Pasukite temperatūros reguliatorių laikrodžio rodyklės judėjimo kryptimi, kad pasirinktumėte žemesnę temperatūrą.
2. Pasukite temperatūros reguliatorių prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį, kad pasirinktumėte aukštesnę temperatūrą.

Parinktis „0“ rodo, kad prietaisas yra išjungtas.

5. KASDIENIS NAUDOJIMAS



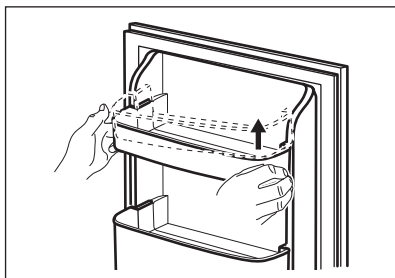
DĖMESIO

Šis šaldymo prietaisas netinka maisto produktams užšaldyti.

5.1 Durelių lentynos išėmimas ir įdėjimas

Norėdami išimti durelių lentyną:

1. Prilaikykite lentynos kairiąją pusę.
2. Kelkite lentynos dešiniąją pusę, kol ji atsilaisvins nuo tvirtinimo elemento.



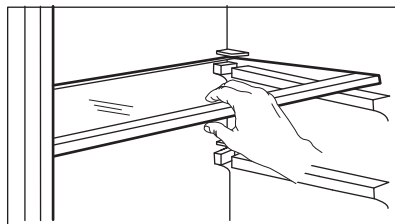
3. Pakelkite lentynos kairiąją pusę ir išimkite ją.

Norėdami vėl įdėti lentyną:

1. Padėkite lentyną lygiai ant durelių.
2. Abi lentynos pusės tuo pačiu metu stumkite žemyn, kad ji būtų įdėta į abu tvirtinimo elementus.

5.2 Keičiamos lentynos

Šaldytuvo skyriaus sienelėse yra įrengti bėgeliai, todėl lentynas galite pritvirtinti ten, kur norite.



Norėdami užtikrinti tinkamą oro cirkuliaciją, neišimkite virš daržovių stalčiaus esančios stiklinės lentynos.

5.3 Daržovių stalčius

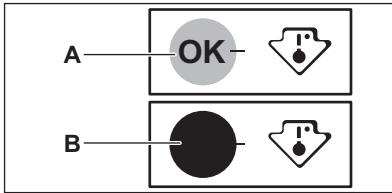
Prietaiso apačioje yra specialus stalčius, kuris tinka vaisiams ir daržovėms laikyti.

5.4 Temperatūros indikatoriai

Dėl tinkamo maisto laikymo šaldytuve yra temperatūros indikatoriai. Ant prietaiso šoninės sienelės esantis simbolis rodo šalčiausią vietą šaldytuve.

Jeigu OK rodoma (A), sudėkite šviežius maisto produktus į simbolio nurodytą sritį, o jeigu nerodoma (B), palaukite bent 12 valandų ir patikrinkite, ar OK (A).

Jeigu vis dar ne OK (B), nustatykite nuostatų valdiklį į šaltesnę nuostatą.



5.5 Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisą įjungiate pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, prieš dėdami produktus į šį skyrių leiskite prietaisui veikti mažiausiai 3 valandas.

Maistą laikykite ne arčiau nei 15 mm nuo durelių.



DĖMESIO

Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, atsijungus elektros maitinimui, jei maitinimo nebuvo ilgiau, negu duomenų lentelės eilutėje „Produktų išsilaikymo trukmė“ nurodyta trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba iš karto išvirti / iškepti, tada atvėsinti ir užšaldyti pakartotinai.

5.6 Atšildymas

Visiškai užšaldytus arba dalinai užšaldytus maisto produktus galima atitirpinti šaldytuve arba kambario aplinkoje – tai priklauso nuo to, kiek laiko tam galite skirti.

Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima naudoti iškart išėmus iš šaldiklio, tačiau tokiu atveju gaminimas gali užtrukti ilgiau.

5.7 Ledo kubelių padėklas

Šiame prietaise naudojamas padėklas ledo kubeliams gaminti.



Norėdami padėklą išimti iš šaldiklio, nenaudokite metalinių įrankių.

1. Pripilkite į ledo kubelių padėklus vandens.
2. Įdėkite juos į šaldiklio skyrių.

6. PATARIMAI

6.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Šaldytuvas: Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų padėtys energijos sąnaudoms įtakos neturi.
- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Šaldiklis: Kuo žemesnė temperatūra, tuo didesnės energijos sąnaudos.
- Šaldytuvas: Nesirinkite pernelyg aukštos temperatūros norėdami sutaupyti energijos, nebent tai būtų būtina atsižvelgus į maisto produktų charakteristikas.

- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o šaldiklyje pasirinkta žema temperatūra, o šaldiklis pilnas produktų, dėl ilgai veikiančio kompresoriaus ant garintuvo gali susiformuoti šerkšnas arba ledas. Tokiu atveju reikia nustatyti aukštesnę temperatūrą – tuomet atitirpimas vyks savaime ir sunaudosite mažiau energijos.
- Užtikrinkite gerą ventiliaciją. Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.

6.2 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas *******.

- Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldyti maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.
- Vadovaukitės produkto etiketėje pateiktais nurodymais.
- Svarbu, kad kiekvienas maisto produktas būtų sandariai suvyniotas arba supakuotas, kad į vidų nepatektų vandens, drėgmės ar kondensato.

6.3 Patarimai apsipirkimui

Apsipirkus parduotuvėje:

- Įsitikinkite, kad pakuotė nepažeistas – maistas gali sugesti. Jeigu pakuotė

išsipūtusi arba drėgna, gali būti, kad ji nebuvo laikoma optimaliomis sąlygomis ir jau prasidėjo atitirpimas.

- Norėdami apriboti atitirpinimo procesą, šaldytus gaminius pirkite apsipirkimo proceso pabaigoje ir gabenkite juos terminiam ir izoliuotame vėsiam maišelyje.
- Užšaldytus maisto produktus, grįžę iš parduotuvės, nedelsdami sudėkite į šaldiklį.
- Jeigu maistas bent iš dalies atitirpo, pakartotinai jo neužšaldykite. Kuo greičiau jį suvartokite.
- Laikykitės ant pakuotės nurodytos galiojimo datos ir laikymo informacijos.

6.4 Produktų galiojimo laikas juos laikant šaldiklyje

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Duona	3
Vaisiai (išskyrus citrusinius)	6 - 12
Daržovės	8 - 10
Likučiai be mėsos	1 - 2
Pieno produktai	
Sviestas	6 - 9
Minkštasis sūris (pvz., mocarela)	3 - 4
Kietasis sūris (pvz., parmezas, čedaris)	6
Jūros gėrybės:	
Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbė)	2 - 3
Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)	4 - 6
Krevetės	12
Išlukštenti jūros moliuskai ir midijos	3 - 4
Virta žuvis	1 - 2
Mėsa	
Paukštiena	9 - 12
Jautiena	6 - 12
Kiauliena	4 - 6
Ėriena	6 - 9
Virtos dešrelės	1 - 2
Kumpis	1 - 2
Likučiai su mėsa	2 - 3

6.5 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

- Vidutinė temperatūros nuostata užtikrina gerą šviežių maisto produktų saugojimą. Aukštesnė temperatūros nuostata prietaise gali lemti trumpesnę maisto produktų naudojimo trukmę.
- Supakuokite maisto produktus, kad išsaugotumėte jų šviežumą ir aromatą.
- Visada skysčiams ir maisto produktams naudokite uždaras pakuotes, kad skyrįje neatsirastų kvapų.
- Norėdami išvengti kryžminės taršos tarp paruošto ir neparuošto maisto, uždenkite paruoštą maistą ir atskirkite jį nuo neparuošto.
- Maisto produktus atitirpinti rekomenduojama šaldytuve.
- Nedėkite į prietaisą karštų maisto produktų. Prieš dėdami atvėsinkite jį kambario temperatūroje.
- Visada naujas atsargas dėkite už senų, kad nebūtų maisto atliekų.

6.6 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus

- Šviežiems maisto produktams skirtas skyrelis pažymėtas (vardinėje lentelėje) .
- Vaisiai ir daržovės. Kruopščiai nuplaukite (kad neliktų žemių) ir dėkite į specialų daržovių stalčių.
- Egzotinių vaisių, pavyzdžiui, bananų, mangų, papajų ir pan., šaldytuve laikyti nerekomenduojame.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Sviestas ir sūris. Sudėkite į sandarų indą, įvyniokite į aliuminio foliją arba polietileno maišelį ir pašalinkite kaip galite daugiau oro.
- Buteliai. Užkimštus butelius dėkite į buteliams skirtą durelių lentyną arba (jeigu yra) į butelių laikiklį.
- Visada vadovaukitės nurodyta produktų galiojimo pabaigos data.

7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

7.1 Vidaus valymas

Prieš naudodamiesi prietaisu pirmą kartą, išvalykite prietaiso vidų ir visus vidinius elementus šiltu vandens ir neutralaus muilo tirpalu ir kruopščiai nusausinkite, kad pašalintumėte naujo prietaiso kvapą ir galimus nešvarumus.



DĖMESIO

Nenaudokite ploviklių, šveičiamųjų miltelių, chloro ar naftos produktų, kitaip galite apgadinti prietaiso paviršius.



DĖMESIO

Prietaiso priedus ir dalis galima plauti indaplovėje.

7.2 Periodinis valymas

Prietaisą reikia reguliariai valyti:

1. Drungno vandens ir neutralaus muilo tirpale sudrėkinta šluoste nuvalykite prietaiso vidų ir jo priedus.
2. Reguliariai tikrinkite durelių tarpikius ir juos nuvalykite, kad būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
3. Kruopščiai jį nuskalaukite ir nusausinkite.

7.3 Šaldiklio atitirpinimas

Šaldytuvo skyrius atitirpsta automatiškai.

7.4 Šaldiklio atitirpinimas



DĖMESIO

Niekada nesinaudokite aštriais metaliniais įrankiais šerkšniui nuo garintuvo nugrandyti, kitaip galite pažeisti garintuvą. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar dirbtinių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.



Maždaug 12 valandų prieš atitirpinimą pasirinkite žemesnę temperatūrą, kad prietaisas labiau išaltų ir nespėtų atšiltų nutraukus jo veikimą.

Atitirpdykite šaldiklio skyrių, kai šerkšno sluoksnis pasieks maždaug 3–5 mm storį.

Norėdami atitirpdyti šaldiklio skyrių:

1. išjunkite prietaisą ir ištraukite jo kištuką iš sieninio elektros lizdo.
2. Išimkite jame laikomus maisto produktus, suvyniokite juos į kelis laikraščio sluoksnius ir padėkite šaltoje aplinkoje.



DĖMESIO

Dėl atitirpinimo metu pakilusios užšaldytų maisto produktų temperatūros gali sutrumpėti jų galiojimo laikas.

Nelieskite užšaldytų produktų drėgnomis rankomis. Rankos gali prisalti prie maisto produktų.

3. Ištraukite ledo padėklą.
4. Palikite dureles atidarytas. Ant grindų padėkite šluostę arba plokščią indą, kad apsaugotumėte grindis nuo tirpstančio ir tekančio vandens.
5. Jei norite pagreitinoti atitirpinimą, į šaldiklio vidų įdėkite puodą su šiltu vandeniu. Taip pat ištraukite atsiskyrusius ledo gabalus.
6. Baigę šalinti ledą ir šerkšną, kruopščiai nusauskite vidų.
7. Įjunkite prietaisą ir uždarykite dureles.
8. Temperatūros reguliatorių nustatykite į stipriausio šaldymo padėtį ir palaukite tris valandas.

Tik tada vėl sudėkite maistą į šaldiklio skyrių.

7.5 Nenaudojimo laikotarpiai

Jeigu žinote, kad prietaiso ilgą laiką nenaudosite, imkitės toliau aprašytų atsargumo priemonių:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Atitirpinkite prietaisą.
4. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
5. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

8.1 Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas neįkištas į elektros maitinimo lizdą.	Įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
	Į maitinimo lizdą nepaduo-dama elektra.	Ijunkite prietaisą į kitą elek-tros lizdą. Kreipkitės į kvali-fikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmin-gai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso koje-les.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Pasirinkta netinkama tem-peratūra.	Žr. skyrių „Naudojimas“.
	Vienu metu įdėta per daug maisto produktų.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite tem-peratūrą.
	Kambario temperatūra per-nelyg aukšta.	Žr. skyrių „Įrengimas“.
	Į prietaisą įdėti maisto pro-duktai pernelyg šilti.	Prieš dėdami produktus į prietaisą, leiskite maistui atvėsti kambario tempera-tūroje.
	Nevisiškai uždarytos dure-lės.	Žr. skyrių „Durelių uždary-mas“.
Durėlės pakrypusios arba trukdo ventilacijos grote-lėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. įrengimo instrukciją.
Durėlės sunkiai atsidaro.	Mėginajte atidaryti dureles iš karto, tik jas uždarę.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.
Lemputė neveikia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite du-reles.
	Lemputė perdegė.	Kreipkitės į įgaliotąjį techni-nės priežiūros centrą.
Susikauptė pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos dure-lės.	Žr. skyrių „Durelių uždary-mas“.
	Tarpinė deformuota arba nešvari.	Žr. skyrių „Durelių uždary-mas“.
	Maisto produktai netinka-mai įvynioti arba neįvynioti.	Tinkamai įvyniokite maisto produktus.
	Pasirinkta netinkama tem-peratūra.	Žr. skyrių „Naudojimas“.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
	Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Nau-dojimas“.
	Prietaise pasirinkta per žema temperatūra, o aplin-kos temperatūra per aukš-ta.	Pasirinkite aukštesnę tem-peratūrą. Žr. skyrių „Nau-dojimas“.
Per šaldytuvo galinę siene-lę teka vanduo.	Automatinio atšildymo me-tu šaldytuvo galinėje siene-lėje esantis ledas tirpsta.	Tai nėra gedimas. Iššluos-tykite vandenį minkšta šluoste.
Ant šaldytuvo galinės sie-nelės kaupiasi per daug vandens kondensato.	Durėlės atidarinėjamos per dažnai.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Durėlės ne iki galo uždary-tos.	Patikrinkite, ar durėlės tin-kamai uždarytos.
	Laikote neįvyniotą maistą.	Prieš dėdami maistą į prie-taisą, įvyniokite jį į tinkamą medžiagą.
Vanduo teka šaldytuvo vi-duje.	Maisto produktai trukdo vandeniui nutekėti į van-dens rinktuvą.	Pasirūpinkite, kad maisto produktai nesiliestų prie galinės sienelės.
	Užsikimšęs vandens išlei-dimo kanalas.	Išvalykite vandens išleidi-mo kanalą.
Vanduo teka per dureles.	Tirpstančio vandens išleidi-mo kanalas nesujungtas su virš kompresoriaus esančiu garintuvo padėklų.	Sujunkite tirpstančio van-dens išleidimo kanalą su garintuvo padėklų.
Pasirinkta per žema / aukš-ta temperatūra.	Pasirinkta netinkama tem-peratūra.	Nustatykite aukštesnę / že-mesnę temperatūrą.
	Nevisiškai uždarytos dure-lės.	Žr. skyrių „Durelių uždary-mas“.
	Maisto produktų tempera-tūra per aukšta.	Prieš įdėdami maisto pro-duktus palaukite, kol jie at-vės iki kambario tempera-tūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu laikykite ma-žiau maisto produktų.
	Šerkšno sluoksnio storis didesnis nei 4–5 mm.	Atitirpinkite prietaisą.
	Per dažnai atidarinėjamos durėlės.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.

- i** Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

8.2 Lemputės keitimas

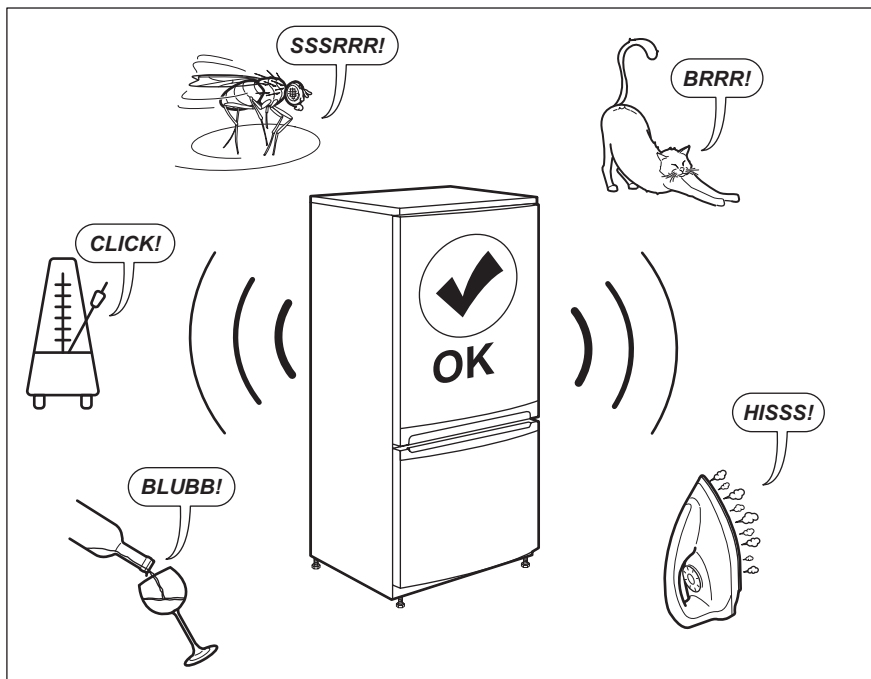
Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus apšvietimo lemputė.

Apšvietimo įtaisą gali keisti tik techninio aptarnavimo centro specialistas. Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

8.3 Durelių uždarymas

1. Nuvalykite durelių tarpiklius.
2. Jei reikia, sureguliuokite dureles. Skaitykite skyrių „Įrengimas“.
3. Jei reikia, pakeiskite pažeistus durelių tarpiklius. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

9. TRIUKŠMAS



10. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, esančioje prietaiso vidinėje pusėje, ir energijos sąnaudų lentelėje.

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazę saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite ateičiai šį

lipduką kartu, naudotojo vadovą ir visus kitus su šiuo prietaisu tiekiamus dokumentus.

Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>.

Daugiau informacijos apie energijos
sąnaudų lipduką rasite adresu
www.theenergylabel.eu.

11. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaiso montavimas ir pasirengimas bet
kokiam „EcoDesign“ naudojimui turi
atitikti reikalavimus EN 62552.
Reikalavimai ventiliacijai, išėmos
matmenys ir minimalūs tarpai nugarėlėje

nurodyti šio naudotojo vadovo 3 skyriuje.
Dėl kitos papildomos informacijos,
įskaitant maisto produktų išdėliojimo
schemų, kreipkitės į gamintoją.

12. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas,
pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite
pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo
konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite
saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir
surinkti bei perdirbti elektros ir
elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų
prietaisų kartu su kitomis buitinėmis
atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos
atliekų surinkimo punktą arba susisieki-
te su vietos savivaldybe dėl papildomos
informacijos.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	60
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	62
3. INŠTALÁCIA.....	64
4. PREVÁDZKA.....	68
5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	68
6. TIPY A RADY.....	70
7. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	72
8. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	73
9. ZVUKY.....	76
10. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	76
11. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ ÚSTAVY.....	76
12. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	77

NAVRHNUTÉ PRE VÁS

Ďakujeme, že ste si zakúpili spotrebič Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý vznikol na základe desaťročí odborných skúseností a inovácií. Dômyselný a štýlový – navrhnutý s dôrazom na váš komfort. Pri každom použití si môžete byť istí, že uvidíte skvelý výkon.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:

www.electrolux.com/support



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:

www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 **Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie**

 **Všeobecné informácie a tipy**

 **Informácie o životnom prostredí**

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov smú nakladať spotrebič a vykladať z neho za predpokladu, že boli správne poučené.
- Tento spotrebič smú používať osoby s veľmi rozsiahlymi a zložitými hendikepmi za predpokladu, že boli správne poučené.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený výlučne na skladovanie potravín a nápojov.
- Tento spotrebič je určený výlučne na použitie v domácnosti v interiéri.

- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, host'ovských izbách v hoteloch a penziónoch a iných podobných ubytovacích zariadeniach, kde takéto používanie nepresahuje (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Aby ste predišli kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledovné pokyny:
 - neotvárajte dvierka na dlhšie doby;
 - pravidelne čistite povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom a prístupné odtokové systémy;
 - surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke, aby neboli v kontakte s inými potravinami ani na nich nemohli kvapkať.
- UPOZORNENIE: Vetracie otvory na skrini spotrebiča alebo konštrukcii zabudovateľného spotrebiča musia zostať voľné a nezakryté.
- UPOZORNENIE: Na urýchlenie rozmrazovania nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo prostriedky ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- UPOZORNENIE: Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- UPOZORNENIE: V spotrebiči vo vnútri priehradiek na uchovávanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak daný typ neodporúča výrobca.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte len neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Keď je spotrebič dlho prázdny, vypnite ho, odmrázte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dvierka, aby ste predišli tvorbe plesne v spotrebiči.
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové mraziace priestory nie sú vhodné na zmrazenie čerstvých potravín.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako napríklad aerosólové nádoby s horľavými hnacími látkami.

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, ním autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Montáž



VAROVANIE!

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže prúdiť vzduch.
- Pri prvej inštalácii alebo po zmene smeru otvárania dvierok počkajte minimálne 4 hodiny pred pripojením spotrebiča do napájania. Je to potrebné na to, aby olej stiekol späť do kompresora.
- Pred vykonávaním úprav na spotrebiči (napr. zmena smeru otvárania dvierok) vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebič neinštalujte blízko radiátorov, sporákov, rúr ani varných panelov.
- Spotrebič nevystavujte dažďu.
- Neinštalujte spotrebič na priamom slnečnom svetle.
- Spotrebič neinštalujte do oblastí, ktoré sú príliš vlhké alebo príliš studené.
- Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.



VAROVANIE!

Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že nie je elektrický napájací kábel zachytený alebo poškodený.



VAROVANIE!

Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry a predlžovacie káble.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili elektrické komponenty (napr. sieťovú zástrčku, sieťový kábel, kompresor). Ak je potrebná výmena elektrických komponentov, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo elektrikára.
- Sieťový kábel musí byť pod úrovňou sieťovej zástrčky.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.

2.3 Použitie



VAROVANIE!

Riziko poranenia, popálenia, zásahu elektrickým prúdom alebo riziko požiaru.



Spotrebič obsahuje horľavý plyn, izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje izobután.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Do spotrebiča nevkladajte elektrické spotrebiče (napr.: zariadenia na výrobu zmrzliny), ak ich neoznačil za vhodné výrobca.
- Ak sa poškodí chladiaci okruh, uistite sa, že v miestnosti nie sú plamene a zdroje vznietenia. Miestnosť dobre vyvetrajte.
- Nedovoľte, aby sa plastových častí spotrebiča dotýkali horúce predmety.
- Do mraziaceho priestoru nedávajte sýtené nealkoholické nápoje. Vytvoril by sa tlak na nádobu s nápojom.
- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.
- Ak máte mokré alebo vlhké ruky, z mraziaceho priestoru nevyberajte žiadne predmety ani sa ich nedotýkajte.
- Dodržiavajte pokyny týkajúce sa správneho uskladnenia uvedené na obale mrazených potravín.
- Potraviny pred vložením do mraziaceho priestoru zabaľte do materiálu určeného na styk s potravinami.
- Na spotrebič nekladte nezabalené potraviny.

2.4 Vnútorne osvetlenie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácych spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

2.5 Ošetrovanie a čistenie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje uhlíkovodíky v chladiacej jednotke. Údržbu a dopĺňanie jednotky smie vykonať iba kvalifikovaná osoba.
- Pravidelne kontrolujte odtok spotrebiča a v prípade potreby ho vyčistite. Ak je odtok upchatý, odmrazená voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledovné náhradné diely budú dostupné po dobu 7 rokov od ukončenia predaja modelu: termostaty, snímače teploty, dosky s plošnými spojmami, zdroje osvetlenia, rukoväte dvierok, závesy dvierok, nádoby a koše. Upozorňujeme, že

- niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.
- Tesnenia dvierok budú dostupné po dobu 10 rokov od ukončenia predaja modelu.

2.7 Likvidácia



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.

- Odstráňte dverka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.
- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča nepoškodujú ozónovú vrstvu.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.
- Nepoškodte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

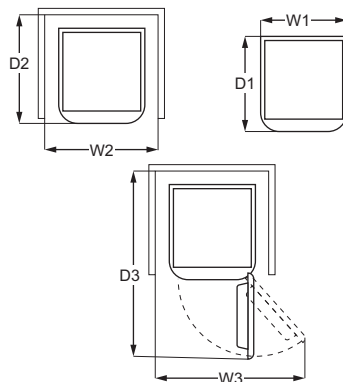
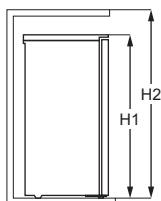
3. INŠTALÁCIA



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

3.1 Rozmery



Celkové rozmery ¹		
H1	mm	847
W1	mm	496
D1	mm	496

¹ výška, šírka a hĺbka spotrebiča bez rukoväti

Priestor potrebný pri používaní ²		
H2	mm	947
W2	mm	696
D2	mm	571

² výška, šírka a hĺbka spotrebiča vrátane rukoväti spolu s priestorom potrebným na voľnú cirkuláciu chladiaceho vzduchu

Celkový priestor potrebný pri používaní ³		
H2	mm	947
W3	mm	926
D3	mm	1043

³ výška, šírka a hĺbka spotrebiča vrátane rukoväti spolu s priestorom potrebným na voľnú cirkuláciu chladiaceho vzduchu a priestorom potrebným na otvorenie dvierok do uhla, ktorý umožňuje vybratie vnútorného vybavenia

3.2 Umiestnenie

Tento spotrebič nie je určený na zabudovanie.

V prípade, že nenainštalujete spotrebič ako voľne stojaci, ale dodržíte priestor potrebný pre rozmery spotrebiča, spotrebič bude fungovať správne, ale môže sa mierne zvýšiť spotreba energie.

V záujme optimálnej prevádzky neinštalujte spotrebič v blízkosti zdroja tepla (rúry, sporáku, radiátorov, varičov alebo varných panelov) alebo na mieste s priamym slnečným žiarením. Dbajte na to, aby okolo zadnej časti spotrebiča mohol voľne cirkulovať vzduch.

Spotrebič treba inštalovať do suchej, dobre vetranej miestnosti.

Ak je to možné, neumiestňujte spotrebič pod presahujúcu nástennú skrinku, resp. dodržte aspoň minimálnu vzdialenosť medzi spotrebičom a nástennou skrinkou. Ideálne by spotrebič mal byť umiestnený medzi dve presahujúce nástenné skrinky. Jedna alebo viaceré nastaviteľné nožičky spotrebiča zaručujú uvedenie spotrebiča do vodorovnej polohy.



UPOZORNENIE!

Ak spotrebič umiestnite oproti stene, použite zadné rozperry alebo zachovajte minimálnu vzdialenosť uvedenú v inštalčných pokynoch.



UPOZORNENIE!

Ak spotrebič inštalujete vedľa steny, pozrite si inštalčné pokyny ohľadom minimálnej vzdialenosti medzi stenou a bočnou stranou spotrebiča so závesmi dvierok, aby bol zaistený dostatočný priestor na otvorenie dvierok pri vybraní vnútorného vybavenia (napr. pri čistení).

Tento spotrebič je určený na použitie pri okolitej teplote od 16°C do 38°C.



Správnu prevádzku spotrebiča možno zaručiť len v rámci uvedeného teplotného rozsahu.



Ak máte akékoľvek pochybnosti o tom, kde inštalovať spotrebič, obráťte sa na predajcu alebo na zákaznícke služby alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.



Spotrebič sa musí dať bez problémov odpojiť od napájania. Zástrčka preto bude musieť byť po inštalácii ľahko prístupná.

3.3 Zapojenie do elektrickej siete

- Pred zapojením do siete sa uistite, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú vašim domácim hodnotám napájania.
- Spotrebič musí byť uzemnený. Zástrčka na napájacom kábli obsahuje kontakt, ktorý slúži na tento účel. Ak domáca sieťová zásuvka nie je uzemnená, spotrebič pripojte k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi. Poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom.
- Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť pri nedodržaní hore uvedených bezpečnostných opatrení.
- Tento spotrebič spĺňa smernice EHS.

3.4 Vyrovnanie

Pri umiestňovaní spotrebiča dbajte na to, aby bol uvedený do vodorovnej polohy. Dosiahnete to pomocou dvoch nastaviteľných nožičiek vpredu naspodku.

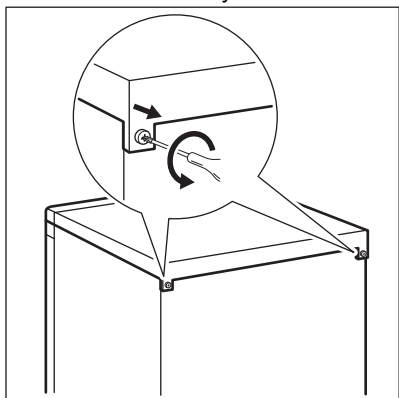
3.5 Zmena smeru otvárania dvierok



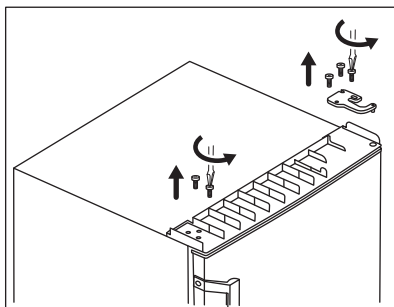
VAROVANIE!

Pred akýmkoľvek zásahom vytiahnite zástrčku spotrebiča zo zásuvky elektrickej siete.

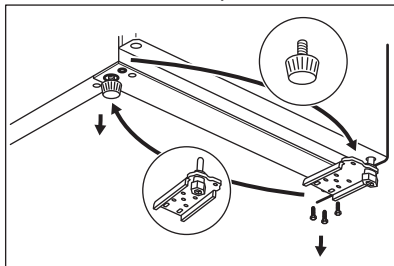
1. Uistite sa, že spotrebič stojí rovno.
2. Otvorte dvierka a vyberte vybavenie dvierok. Pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“. Zatvorte dvierka.
3. Odskrutkujte skrutky na zadnej strane horného krytu.



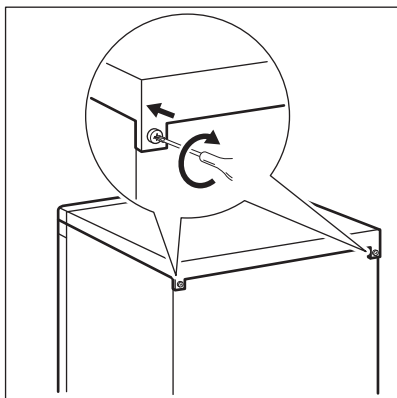
4. Nadvihnite horný kryt a položte ho na mäkký povrch.
5. Odstráňte ozdobný kryt a položte ho na bezpečné miesto.
6. Odskrutkujte skrutky 2, ktoré pripájajú horný záves. Horný záves a skrutky dajte na bezpečné miesto.



7. Dvierka nadvihnite a položte ich na mäkký povrch.
8. Spotrebič opatrne nakloňte na mäkkej obalovej fólii alebo podobnom materiáli, aby ste predišli poškodeniu zadnej strany spotrebiča a dvierok.
9. Odstráňte hornú zátku a premiestnite ju na nezakrytý otvor horného závesu na druhej strane spotrebiča. Zátku pevne zatlačte do otvoru.
10. Odskrutkujte skrutky dolného závesu a nastaviteľné nožičky. Preneste ich na druhú stranu spotrebiča.



11. Dvierka nasadíte na ich nové miesto, pričom sa uistíte, že sa kolík zasunie do puzdra v dolnej časti rámu.
12. Zaisťte horný záves. Uistite sa, že sa kolík zasunie do puzdra v hornej časti rámu.
13. Dolný záves zaisťte a neutiahajte skrutky, kým nebudú dvierka v zatvorenej polohe a vyrovnané.
14. Upevnite ozdobný kryt na opačnej strane.
15. Dvierka zatvorte a utiahnite oba závesy.
16. Na spotrebič umiestnite horný kryt a utiahnite skrutky na zadnej strane.



Vráťte späť vybavenie dveríok.

Pred pripojením spotrebiča k napájaniu počkajte minimálne 4 hodiny.

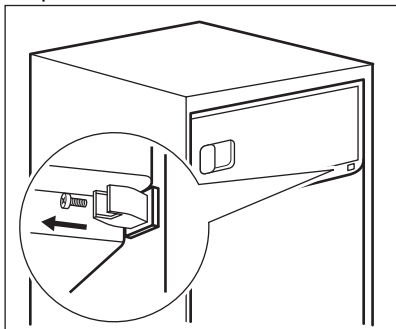
3.6 Zmena smeru otvárania dveríok mraziaceho priestoru



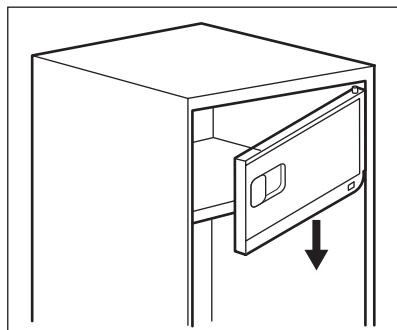
VAROVANIE!

Pred akýmkoľvek zásahom vytiahnite zástrčku spotrebiča zo zásuvky elektrickej siete.

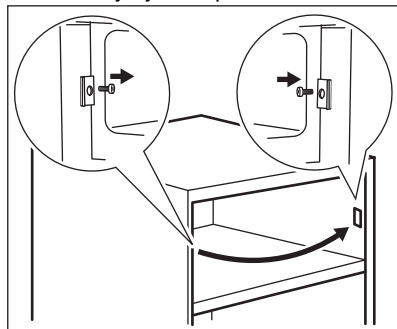
1. Zatvorte dveria mraziaceho priestoru. Vyskrutkujte skrutku inštalačného tlačidla. Inštalačné tlačidlo a skrutku odložte na bezpečné miesto.



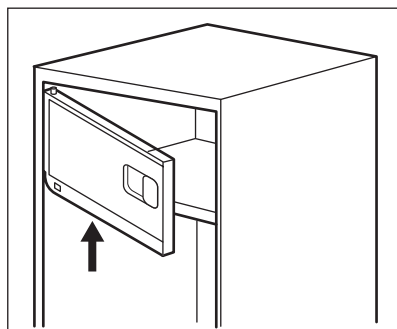
2. Mierne pootvorte dveria mraziaceho priestoru. Zveste dveria mraziaceho priestoru a uzáver z horného ložiska dveríok.



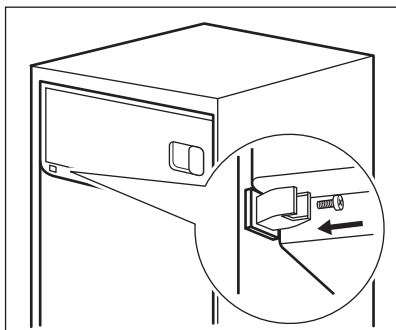
3. Odmontujte hornú inštalačnú konzolu a nainštalujte ju na opačnú stranu.



4. Zmeňte smer otáčania dveríok mraziaceho priestoru o 180 stupňov. Nainštalujte uzáver na horné ložisko dveríok.



5. Nasadte dveria mraziaceho priestoru a zatvorte ich.
6. Pripevnite inštalačné tlačidlo k dolnému ložisku dveríok. Zatlačte inštalačné tlačidlo, aby medzi ním a dutinou nezostala medzera, a potom zaskrutkujte skrutku.



7. Z vrecka vyberte kryty otvorov a nasadíte ich na otvory, ktoré zostali po závese dvierok.

4. PREVÁDZKA

4.1 Zapnutie

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete.
2. Otočte regulátor teploty chladničky v smere hodinových ručičiek na stredné nastavenie.

4.2 Vypnutie

Pri vypínaní spotrebiča otočte regulátor teploty do polohy „0“.

Spotrebič tiež môžete odpojiť zo siete.

4.3 Regulácia teploty

Teplota sa reguluje automaticky. Teplotu vnútri spotrebiča však môžete nastaviť sami.

Nastavenie treba vybrať s prihliadnutím na skutočnosť, že teplota v spotrebiči závisí od:

- teploty v miestnosti;
- frekvencie otvárania dvierok,
- množstva uchovávaných potravín,
- umiestnenia spotrebiča.

Stredné nastavenie je vo všeobecnosti najvhodnejšie.

Prevádzka spotrebiča:

1. Otočte ovládač teploty v smere otáčania hodinových ručičiek, aby ste nastavili nižšiu teplotu vnútri spotrebiča.
2. Otočte ovládač teploty proti smeru otáčania hodinových ručičiek, aby ste nastavili vyššiu teplotu vnútri spotrebiča.

Nastavenie „0“ znamená, že je spotrebič vypnutý.

5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



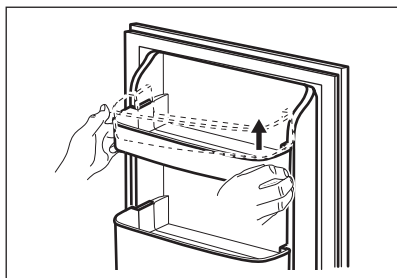
UPOZORNENIE!

Tento chladiaci spotrebič nie je vhodný na zmrazovanie potravín.

5.1 Vyberanie a vkladanie dverových políc

Vybranie poličky:

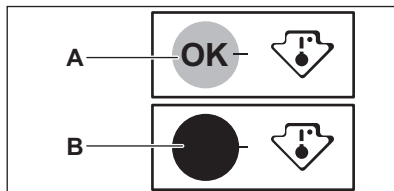
1. Uchopte ľavú stranu poličky.
2. Nadvíhajte pravú stranu poličky, kým sa neuvoľní z úchytky.



3. Nadvihnite ľavú stranu poličky a vyberte ju.

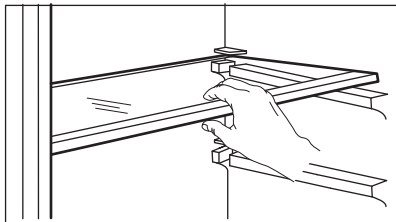
Vloženie poličky späť:

1. Položte poličku plocho na dverka.
2. Naraz zatlačte obe strany poličky nadol tak, aby polička zapadla do oboch úchytiiek.



5.2 Pohyblivé poličky

Steny chladniaceho priestoru sú vybavené niekoľkými lištami, aby ste poličky mohli umiestniť do polohy podľa želania.



Aby bola zaručená správna cirkulácia vzduchu, nepremiestňujte sklenenú poličku nad zásuvkou na zeleninu.

5.3 Zásuvka na zeleninu

V dolnej časti spotrebiča je špeciálna zásuvka vhodná na uskladnenie ovocia a zeleniny.

5.4 Ukazovateľ teploty

V záujme správneho skladovania potravín je chladnička vybavená ukazovateľom teploty. Symbol na bočnej stene spotrebiča indikuje najchladnejšiu oblasť v chladničke.

Ak sa zobrazí OK (A), vložte čerstvé potraviny do oblasti označenej symbolom, ak sa nezobrazí (B), počkajte minimálne 12 hodín a skontrolujte či sa zobrazí OK (A).

Ak sa ešte stále nezobrazí OK (B), upravte teplotu na chladnejšie nastavenie.

5.5 Skladovanie mrazených potravín

Pri prvom uvedení spotrebiča do prevádzky alebo po dlhodobom odstavení nechajte spotrebič pred vložením potravín spustený najmenej 3 hodiny.

Potraviny umiestnite minimálne 15 mm od dvierok.



UPOZORNENIE!

V prípade neúmyselného rozmrazenia potravín, napríklad v dôsledku výpadku napájacieho napätia, za predpokladu, že doba výpadku energie bola dlhšia ako údaj uvedený na typovom štítku pod položkou „akumulačná doba“, je nutné rozmrazené potraviny čo najskôr spotrebovať alebo uvariť, ochladiť a potom znova zmraziť.

5.6 Rozmrazovanie

Hlboko zmrazené alebo mrazené potraviny sa pred použitím môžu rozmrazovať v chladniacom priestore alebo pri izbovej teplote, v závislosti od času, ktorý máte k dispozícii.

Malé kúsky potravín sa dokonca môžu variť v mrazenom stave priamo vybraté z mrazničky: v tomto prípade však varenie trvá dlhšie.

5.7 Miska na kocky ľadu

Tento spotrebič je vybavený jednou alebo viacerými miskami na prípravu kociek ľadu.



Na odstránenie misiek z mraziaceho priestoru nepoužívajte kovové nástroje.

1. Misky na kocky ľadu naplňte vodou.
2. Misky vložte do mraziaceho priestoru.

6. TIPY A RADY

6.1 Rady na úsporu energie

- Chladnička: Najúčinnnejšie využitie energie je zabezpečené v konfigurácii so zásuvkami v spodnej časti spotrebiča a rovnomerne rozmiestnenými poličkami. Poloha priehradiek na dverách neovplyvňuje spotrebu energie.
- Dvierka neotvárajte príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je nevyhnutné.
- Mraznička: Čím nižšia je nastavená teplota, tým je vyššia spotreba energie.
- Chladnička: Nenastavujte príliš vysokú teplotu na úsporu energie, pokiaľ to nie je požadované vlastnosťami potravín.
- Ak je teplota okolia vysoká, regulátor teploty je nastavený na intenzívne chladenie a spotrebič je úplne plný, kompresor môže byť v činnosti nepretržite, pričom sa tvorí námraza alebo ľad na výparníku. V takomto prípade nastavte regulátor teploty na vyššiu teplotu, aby bolo zabezpečené automatické rozmrazovanie a efektívna prevádzka.
- Zabezpečte dobré vetranie. Nezakrývajte ventilačné mriežky a otvory.

6.2 Rady na uskladnenie mrazených potravín

- Mraziaca priehradka je priestor označený .

- Vyššie nastavenie teploty v spotrebiči môže viesť ku skráteniu životnosti potravín.
- Celá mraznička je vhodná na uskladnenie mrazených potravín.
- Nechajte dostatok miesta okolo potravín, aby mohol voľne cirkulovať vzduch.
- Informácie o príslušnom skladovaní nájdete na etikete na obale potravín s ich životnosťou.
- Potraviny je dôležité zabaliť spôsobom, ktorý zabráni vniknutiu vody, vlhkosti alebo kondenzácie.

6.3 Tipy na nakupovanie

Po nakúpení potravín:

- Uistite sa, že nie je poškodené balenie – potraviny by mohli byť pokazené. Ak je balenie naduté alebo vlhké, nemuselo byť uskladnené v optimálnych podmienkach a už sa mohlo začať rozmrazovanie.
- Aby ste obmedzili proces rozmrazovania, kúpte mrazené potraviny na konci nakupovania a preneste ich v tepelnej a izolovanej chladiacej taške.
- Po návrate z obchodu ihneď vložte mrazené potraviny do mrazničky.
- Ak sa potraviny čo len čiastočne rozmrazili, nedávajte ich znovu zamraziť. Čo najskeôr ich spotrebujte.
- Dodržiavajte dátum trvanlivosti a informácie o skladovaní na balení.

6.4 Trvanlivosť potravín v mraziacom priestore

Druh potravín	Trvanlivosť (mesiac)
Chlieb	3
Ovocie (okrem citrusových plodov)	6 - 12

Druh potravín	Trvanlivosť (mesiace)
Zelenina	8 - 10
Zvyšky bez mäsa	1 - 2
Mliečne výrobky:	
Maslo	6 - 9
Mäkký syr (napr. mozzarella)	3 - 4
Tvrdý syr (napr. parmezán, čedar)	6
Morské plody:	
Mastné ryby (napr. losos, makrela)	2 - 3
Chudé ryby (napr. treska, platesa)	4 - 6
Krevety	12
Lúpané šľabky a mušle	3 - 4
Varené ryby	1 - 2
Mäso:	
Hydina	9 - 12
Hovädzie	6 - 12
Bravčové	4 - 6
Jahňacie	6 - 9
Klobása	1 - 2
Šunka	1 - 2
Zvyšky s mäsom	2 - 3

6.5 Rady na chladenie čerstvých potravín

- Stredné nastavenie teploty zaistí uje správne skladovanie čerstvých potravín. Vyššia teplota vnútri spotrebiča môže viesť ku skráteniu trvanlivosti potravín.
- Potraviny zabaľte, aby si zachovali čerstvosť a arómu.
- Na tekutiny a jedlo vždy používajte uzatváratelné nádoby, aby ste predišli prenášaniam vona a pachu v spotrebiči.
- Aby ste sa vyhlili kontaminácii medzi uvarenými a surovými potravinami, uvarené potraviny zakryte a skladujte oddelene od surových.
- Mrazené potraviny odporúčame rozmrazovať v chladničke.
- Do spotrebiča nekladajte teplé potraviny. Pred ich vložením ich nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.

- Aby ste eliminovali vyhadzovanie potravín, nové zásoby potravín umiestnite vždy za staré.

6.6 Rady pre chladenie potravín

- Skladovací priestor na čerstvé potraviny (na typovom štítku) je označený .
- Ovocie a zelenina: dôkladne očistite (odstráňte hlinu) a vložte do špeciálnej zásuvky (na zeleninu).
- V chladničke neodporúčame skladovať exotické ovocie, ako napr. banány, mango, papaju a pod.
- V chladničke sa nemá skladovať zelenina ako paradajky, zemiaky, cibuľa a cesnak.
- Maslo a syr: vložte do vzdychotesnej nádoby, zabaľte do alobalu alebo polyetylénového vrečka, aby čo najviac zabránili pôsobeniu vzduchu.
- Fľaše: zavrite uzáverom a vložte do priehradky na fľaše na dvierkach

alebo do polície na fľaše (ak je k dispozícii).

- Vždy si pozrite dátum trvanlivosti potravín, aby ste vedeli, ako dlho ich skladovať.

7. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

7.1 Čistenie vnútra

Pred prvým použitím spotrebiča by ste mali umyť vnútro a kompletne vnútorné príslušenstvo vlažnou vodou a neutrálnym mydlom, aby ste odstránili typický zápach nového výrobku, a potom ho dôkladne osušiť.



UPOZORNENIE!

Nepoužívajte saponáty, abrazívne prášky ani čistiace prostriedky na báze chlóru alebo oleja, pretože poškodia povrchovú vrstvu.



UPOZORNENIE!

Príslušenstvo a súčasti spotrebiča nie je vhodné umývať v umývačke riadu.

7.2 Pravidelné čistenie

Zariadenie sa musí pravidelne čistiť:

1. Vnútro a príslušenstvo vyčistíte vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho umývacieho prostriedku.
2. Pravidelne kontrolujte tesnenia dvierok a udržiavajte ich čisté. Zvyšky potravín a nečistoty utrite handričkou.
3. Opláchnite a dôkladne osušte.

7.3 Rozmrazovanie chladničky

Rozmrazovanie chladiaceho priestoru je automatické.

7.4 Rozmrazovanie mrazničky



UPOZORNENIE!

Na zoškrabanie námrazy z výparníka nikdy nepoužívajte ostré kovové predmety, pretože by ste ho mohli poškodiť. Na urýchlenie odmravovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky, ktoré neodporučil výrobca.



Približne 12 hodín pred rozmrazovaním nastavte nižšiu teplotu, aby si potraviny vytvorili dostatočnú rezervu chladu pre prípad prerušenia činnosti.

Keď vrstva námrazy dosiahne hrúbku približne 3 – 5 mm, mraziaci priestor rozmrazte.

Rozmrazovanie mraziaceho priestoru:

1. Spotrebič vypnite alebo vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
2. Odstráňte skladované potraviny, obalte ich do niekoľkých vrstiev novín a uložte ich na chladné miesto.



UPOZORNENIE!

Počas rozmrazovania spotrebiča stúpne teplota mrazených potravín, preto sa môže skrátiť ich trvanlivosť. Nedotýkajte sa mrazených potravín mokрыmi rukami. Ruky by sa vám mohli primraziť k potravinám.

3. Vyberte misku na ľad.
4. Dvierka nechajte otvorené. Podlahu chráňte pred rozmrazenou vodou, napr. handričkou alebo plochou nádobou.
5. Ak chcete urýchliť proces rozmrazovania, do mraziaceho priestoru umiestnite kanvicu

s horúcou vodou. Okrem toho vyberajte kusy ľadu, ktoré sa oddeľujú predtým, ako sa ukončí rozmrazovanie.

6. Po ukončení rozmrazovania vnútro dôkladne osušte.
7. Spotrebič zapnite a zatvorte dvierka.
8. Regulátor teploty nastavte na maximálne chladenie a spotrebič nechajte v prevádzke pri tomto nastavení tri hodiny.

Až po tomto čase vložte potraviny späť do mraziaceho priestoru.

1. Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Vyberte všetky potraviny.
3. Odmrazte spotrebič.
4. Vyčistite spotrebič a všetko príslušenstvo.
5. Dvierka nechajte otvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu.

7.5 Obdobia nečinnosti

Ak sa spotrebič dlhší čas nepoužíva, sú potrebné nasledujúce preventívne opatrenia:

8. RIEŠENIE PROBLÉMOV



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

8.1 Čo robiť, ak...

Problém	Možná příčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Spotrebič je vypnutý.	Zapnite spotrebič.
	Sieťová zástrčka nie je správne zapojená do sieťovej zásuvky.	Zapojte správne sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
	V sieťovej zásuvke nie je napätie.	Do sieťovej zásuvky zapojte iný elektrický spotrebič. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
Spotrebič je hlučný.	Spotrebič nemá správnu podporu.	Skontrolujte, či spotrebič stojí v stabilnej polohe.
Kompresor pracuje neustále.	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si kapitolu „Prevádzka“.
	Do spotrebiča ste vložili príliš veľa potravín naraz.	Počkajte niekoľko hodín a potom teplotu skontrolujte znova.
	Izbová teplota je príliš vysoká.	Pozrite si kapitolu „Inštalácia“.

Problém	Možná příčina	Riešenie
	Potraviny vložené do spotrebiča boli príliš teplé.	Pred uskladnením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
Dvierka nie sú správne zarovnané alebo zasahujú do vetracej mriežky.	Spotrebič nie je vo vodorovnej polohe.	Pozrite si pokyny na inštaláciu.
Dvierka sa ťažko otvárajú.	Pokúsili ste sa opäť otvoriť dvierka ihneď po zatvorení.	Medzi zatvorením a opätovným otvorením dvierok počkajte niekoľko sekúnd.
Žiarovka nefunguje.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zatvorte a otvorte dvierka.
	Žiarovka je pokazená.	Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.
V spotrebiči je príliš veľa námrazy a ľadu.	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Tesnenie je poškodené alebo špinavé.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Potraviny nie sú správne zabalené.	Potraviny lepšie zabaľte.
	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si kapitolu „Prevádzka“.
	Spotrebič je úplne plný a súčasne je nastavený na najnižšiu teplotu.	Nastavte vyššiu teplotu. Pozrite si kapitolu „Prevádzka“.
	Teplota nastavená v spotrebiči je príliš nízka a okolitá teplota je príliš vysoká.	Nastavte vyššiu teplotu. Pozrite si kapitolu „Prevádzka“.
Po zadnej stene chladničky tečie voda.	Počas procesu automatického rozmrazovania sa na zadnej stene roztápa námraza.	Je to tak správne. Vodu utrite mäkkou handričkou.
Na zadnej stene chladničky je príliš veľa skondenзованej vody.	Dvierka boli otvárané príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.
	Dvierka neboli úplne zatvorené.	Uistite sa, že sú dvierka úplne zatvorené.
	Uskladnené potraviny neboli zabalené.	Potraviny pred uskladnením v spotrebiči zabaľte do vhodného obalu.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Vnútri chladničky tečie voda.	Potraviny bránia odtokaniu vody do odtokového kanálka.	Uistite sa, že potraviny sa nedotýkajú zadnej steny.
	Odtokový kanálik je upchatý.	Vyčistite odtokový kanálik.
Voda tečie na zem.	Odtokový kanálik pre roztápajúci sa ľad nie je pripojený k odparovacej miske nad kompresorom.	Pripojte odtokový kanálik roztopeného ľadu k odparovacej miske.
Teplota v spotrebiči je príliš nízka alebo vysoká.	Teplota nie je nastavená správne.	Nastavte vyššiu alebo nižšiu teplotu.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred uskladnením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
	Do spotrebiča ste vložili veľa potravín naraz.	Do spotrebiča vkladajte menej potravín naraz.
	Hrúbka námrazy je väčšia ako 4 – 5 mm.	Odmrazte spotrebič.
	Dvierka ste otvárali príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.



Ak odporúčanie nepovedie k želanému výsledku, zavolajte do najbližšieho autorizovaného servisného strediska.

8.2 Výmena osvetlenia

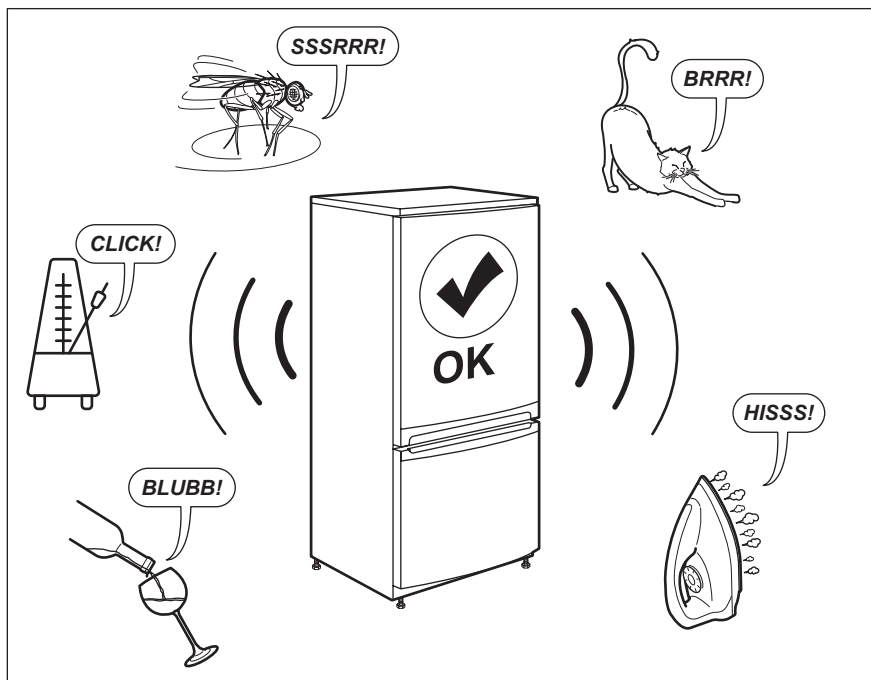
Spotrebič je vybavený trvácnym vnútorným osvetlením LED.

Žiarovku smie vymieňať len servisné stredisko. Obráťte sa na vaše autorizované servisné stredisko.

8.3 Zatvorenie dvierok

1. Očistite tesnenia dvierok.
2. V prípade potreby nastavte dvierka. Pozrite si kapitolu „Inštalácia“.
3. V prípade potreby vymeňte poškodené tesnenia dvierok. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

9. ZVUKY



10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sa uvádzajú na typovom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na štítku energetických parametrov.

Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie o výkone spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii.

Tie isté informácie sú dostupné aj v databáze EPREL na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu>, kde treba zadať model a číslo výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na stránke www.theenergylabel.eu.

11. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ ÚSTAVY

Inštalácia a príprava spotrebiča na akékoľvek overenie ekologického dizajnu musí byť v súlade s normou EN 62552. Požiadavky na vetranie, rozmery otvoru a minimálne voľné priestory vzadu sú

uvedené v tomto návode na použitie v kapitole 3. Kontaktujte výrobcu ohľadom akýchkoľvek ďalších informácií, vrátane plánov naplnenia.

12. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti:  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



804183078-C-452021

